

## Appendice No 9

# ALTITUDES DE LA RÉGION

*Avertissement:* Ces renseignements sont fournis par le Service géodésique du Gouvernement fédéral et reproduits avec son autorisation.

Le long des Chemins de fer, on a donné ordinairement les altitudes de tous les points importants et, de plus, celles de points d'ordre mineur, tels que les passages de ferme et les ponceaux, qu'il est nécessaire de noter afin d'éviter les intervalles de plus d'un mille entre un point et un autre. Le point donné, à moins d'une désignation contraire, est toujours le dessus du rail; ainsi, où l'on écrit "station", le point entendu est le dessus du rail en face du milieu de la station; "ponceau", le dessus du rail au ponceau; "route" veut dire le dessus du rail au milieu du passage à niveau; "rivière Gatineau, rail", le dessus du rail au milieu du pont sur cette rivière.

La distance indiquée d'une station se rapporte toujours à la station de l'en-tête. Les stations sont rangées alphabétiquement avec double renvoi au besoin.

En faisant les listes des altitudes des cours d'eau nous avons généralement donné l'altitude de la surface de l'eau à l'époque où l'arpentage a été fait et, comme cette surface est variable, toutes ces altitudes seront donc censées n'avoir qu'une exactitude relative. Les renseignements fournis par la Commission des eaux courantes de Québec se trouvent sous une en-tête telle que "Points sur la rivière l'Achigan, août 1927" et sont reportés en ordre d'aval en amont. Les distances et directions sont données en ligne droite de la station et ne suivent pas les sinuosités de la rivière. Comme les directions ne sont données que jusqu'au huitième de point de la boussole, il se peut que deux points sur une même rivière, assez éloignés l'un de l'autre, puissent être indiqués comme se trouvant à la même distance d'une station et ayant la même direction. Cependant, il n'y aura pas d'ambiguïté quand on se souvient que l'enregistrement se fait d'aval en amont. Pour la détermination, le long des rivières, des configurations topographiques telles que les confluents, les chutes, les rapides, les lacs, etc., on a omis le mot "eau" qui est sous-entendu mais à tout autre endroit on a précisé la surface à laquelle se rapporte l'altitude—par exemple—"eau, à la crête", "crête du déversoir", "haut du barrage", "haut de la culée", "haut-bief, eau". Des doubles renvois permettent de procéder à la détermination d'autres points le long de la rivière s'il y a lieu.

Quand les renseignements sont tirés des nivellements le long des grandes routes, les reliefs sont reportés, sous une en-tête telle que "Points sur la route Joliette-Lachute". Comme pour les configurations topographiques le long des voies ferrées, les distances données sont en milles le long de la route mais les directions sont en ligne droite. Ces configurations sont enregistrées sous l'en-tête de la station la plus rapprochée sur la route, mais cela ne veut pas dire la station la plus rapprochée qui ne se trouve pas sur la route. À moins d'indication contraire, l'altitude se rapporte au milieu de la route, ainsi "Ecole N° 4, 2.50 milles au sud de la station, 230" veut dire que le milieu de la route en face de l'école N° 4, a une altitude de 230 pieds. L'expression "croisement du chemin de Saint-Alexis" veut dire que le chemin de Saint-Alexis croise la grande route, et que l'altitude donnée est celle du centre de cette grande route au point du croisement. Les mots "Jonction avec la route de Joliette" veulent dire que la route de Joliette débouche sur la grande route en question et que l'altitude se rapporte au centre de la grande route à cette jonction. Il arrive parfois qu'une route passe par un village important assez éloigné de tout chemin de fer, alors les points le long de la route sont reportés sous l'en-tête du village concerné.

Un astérisque devant le nom d'une station signifie qu'il existe au voisinage un repère de nivellement de haute précision que l'on pourra utiliser si l'on désire des données d'une plus grande exactitude.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

70 — Vue à vol d'oiseau de Maniwaki.



Cl. Le Droit, Ottawa.

71 — "Camp" du Dr Leduc, M. P., Maniwaki.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

72 — Vue à vol d'oiseau du village de Bouchette.



Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

73 — Entrée sud du village de Bouchette.



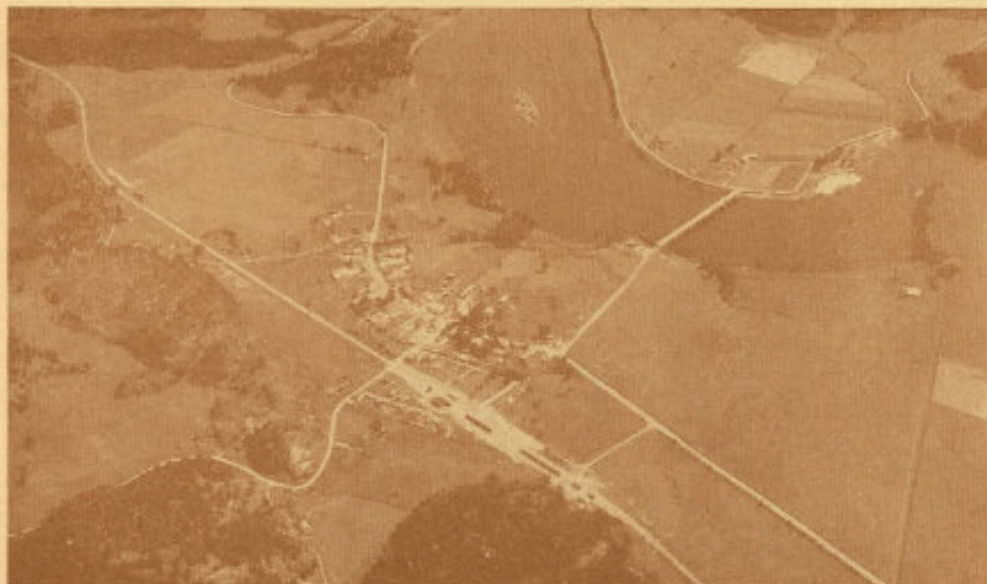
Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

74 — Vue du Lac Blue Sea, prise du sud; au premier plan, le village de Blue Sea.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

75 — Vue du village de Burbidge; au premier plan, l'extrémité nord du lac Blue Sea.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

76 — Vue à vol d'oiseau du village de Gracefield.



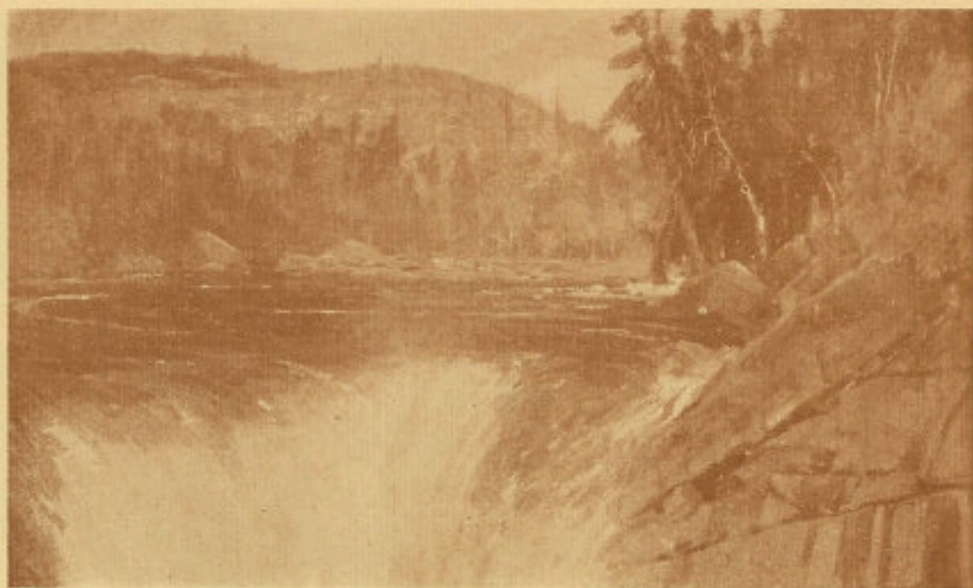
Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

77 — Vue de l'établissement de Pointe-Confort; au fond, lac Pémichangan; au premier plan, extrémité sud du lac Trente-et-un Milles.



Ph. Archives Nationales.

78 — La vallée de la Gatineau (environs de Low), peinture de Norwell.



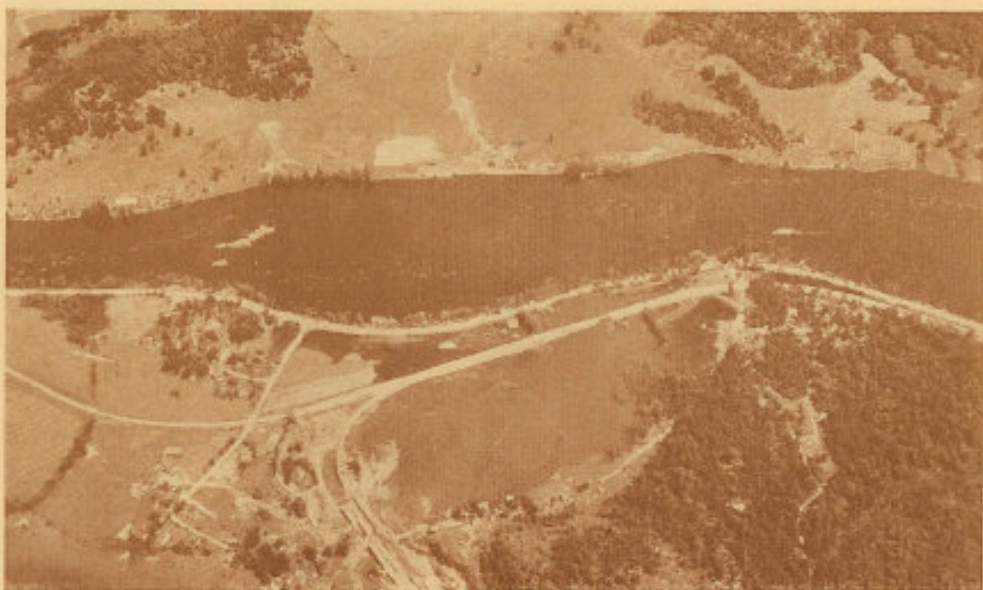
Ph. Galerie Nationale, Ottawa.

79 — Une chute sur la Gatineau, peinture de Brownell.



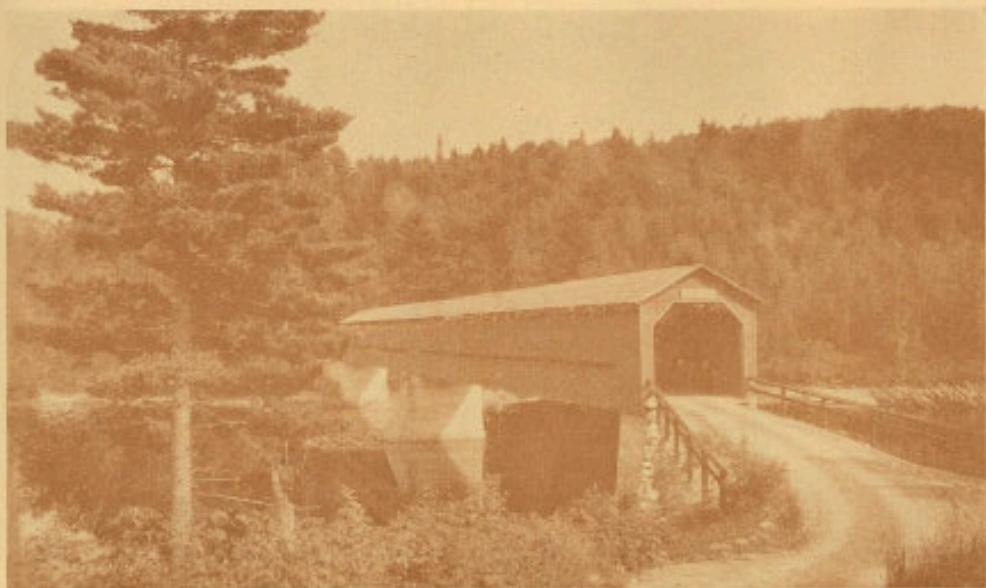
Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

80 — La courbe de la Gatineau à Wakefield.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

81 — Farm - Point.



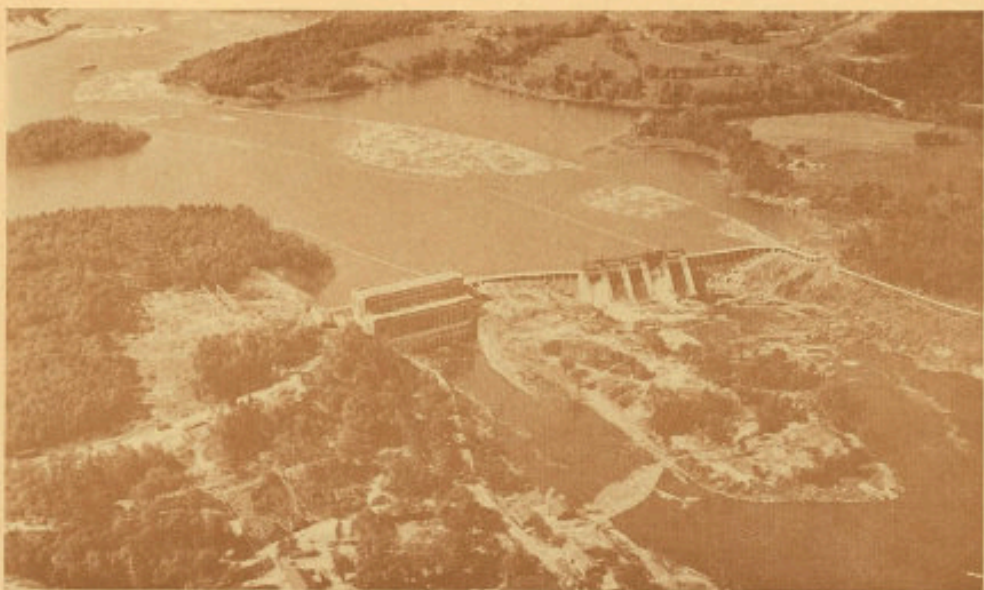
Ph. Pacifique Canadien.

82 — Le pont Gendron à Wakefield.



Ph. Archives Nationales.

83 — Le pont de l'ancienne chute de Chelsea, disparu par suite de la construction du barrage de Chelsea; peinture de G. Norwell.



Ph. Service fédéral des Ressources hydrauliques.

84 — Centrale électrique de Chelsea. Gatineau Power Co.



Ph. Service fédéral des Ressources hydrauliques.

85 — Vue d'ensemble des centrales et barrages de Chelsea (au fond) et de Farmer's (au premier plan), Gatineau Power Co.

**Abréviations**

Concession .....	con.	P paroisses .....	pars.
Concessions .....	cons.	Rang .....	rg.
Corporation .....	corp.	Sud-est .....	SE.
Embranchement .....	emb.	Sud-ouest .....	SO.
Jonction .....	jet.	Chemin de fer National-Canadien .....	N.-C.
Limite .....	lte.	Chemin de fer Pacifique-Canadien .....	P.-C.
Ligne séparative .....	L.S.	Service géodésique du Canada .....	G.S.C.
Nord-est .....	NE.	Chemin de fer électrique de Hull .....	H.E.Ry.
Nord-ouest .....	NO.		

**Altitudes maxima et minima dans Québec au nord du Saint-Laurent**

\*Altitude maxima.—Haut du barrage-réservoir du Lac Brûlé 20 milles au NE. de  
 Beauré, Comté de Montmorency<sup>(1)</sup> ..... 2,760 pieds

Station de chemin de fer la plus élevée—Coquar, N.-C., 14 milles à l'est de la rivière  
 Oskélanéo, Comté d'Abitibi ..... 1,478 "

Point de chemin de fer le plus élevé—3 milles à l'est de Monet, N.-C. et 21 milles à  
 l'ouest de la rivière Oskélanéo, Comté d'Abitibi ..... 1,494 "

Altitude minima ..... niveau de la mer

\*Ceci est l'altitude maximum indiquée dans cette publication, mais on dit qu'il y a dans  
 le comté de Saguenay des altitudes jusqu'à 3,000 pieds.

**Altitudes dans Québec au nord du Saint-Laurent**

AVIS. — Chaque configuration topographique avec son altitude en pieds est enregistrée sous  
 le nom de la station de chemin de fer la plus rapprochée.

Un astérisque devant un nom dans ces listes signifie qu'il y a au voisinage un repère de  
 nivellement de haute précision.

**\*Alcove, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....				338
Ponceau .....	1.33 milles au sud de la station			337
Route, Hull—Maniwaki .....	0.43 "	"	"	338
Ponceau .....	0.41 "	nord	"	338
" .....	1.20 "	"	"	343
Route, Hull—Maniwaki .....	1.50 "	"	"	340
" .....	1.81 "	"	"	341

**\*Angers, Comté de Papineau, P.-C.**

Station .....				188
Ponceau .....	1.63 milles au NE. de la station			183
" .....	0.78 "	"	"	183
Chemin .....	0.12 "	SO.	"	187
Ponceau .....	1.02 "	"	"	181
Chemin .....	1.78 "	"	"	179
Petite rivière Blanche, rail .....	2.29 "	"	"	169
" .....	2.29 "	"	"	144
Ruisseau, rail .....	2.55 "	"	"	166
" .....	2.53 "	"	"	149
" .....				149

**\*Annonciation, Comté de Labelle, P.-C.**

Station .....				816
Ruisseau, rail .....	3.13 milles au SE. de la station			798
" .....	3.13 "	"	"	777
Lac Castor, aiguille sud .....	2.87 "	"	"	805
Chemin .....	2.69 "	"	"	807
Ponceau .....	2.25 "	"	"	807
" .....	1.67 "	"	"	809

(1) Dans notre région, la carte topographique (feuille Ste-Agathe) donne 3,100 pds pour le  
 Mont Tremblant.

**\*Annonciation, Comté de Labelle, P.-C.—(Fin)**

Route, Montréal—Mont-Laurier .....	1.16	milles au SE. de la station .....	808
Rivière Rouge, rail .....	0.61	" " " " .....	800
" " eau .....	0.61	" " " " .....	779
Chemin .....	0.55	" " " " .....	801
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.22	" NO. " " .....	817
Chemin .....	0.71	" " " " .....	823
" .....	0.96	" " " " .....	823
Voie de chargement Fex, aiguille .....	1.29	" " " " .....	820
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	1.40	" " " " .....	819
Bells, plateforme .....	1.77	" " " " .....	818
<i>Points sur la rivière Rouge, septembre, 1923</i>			
Rivière Nominique, confluent .....	2.00	" " " " .....	790
Barrage Nominique, eau à la base .....	4.00	" " " " .....	809
" " " crête .....	4.00	" " " " .....	819
" " " zéro de l'échelle .....	4.00	" " " " .....	812
Lac Nominique .....			813

**Arundel, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....			626
Ponceau .....	0.39	milles au SE. de la station .....	623
Route, Lachute—St.-Jovite .....	0.02	" " " " .....	628
Intervale, jct. embs. Lac Rémi et Huberdeau .....	0.47	" à l'ouest " " .....	625
Ponceau .....	0.77	" au SO. " " .....	620
Sommet sur le chemin de fer .....	1.55	" " " " .....	643
Ponceau .....	2.33	" " " " .....	609
Ruisseau Beaven, sur la voie ferrée à Huberdeau,			
rail .....	0.65	" à l'ouest " " .....	612
eau .....	0.65	" " " " .....	590
Voir Huberdeau pour les points sur la rivière Rouge.			
Lac Papineau, eau .....	5.00	milles au SO. " " .....	567

**\*Aylmer, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....			218
Fraser's, aiguille ouest .....	1.23	milles au SE. de la station .....	225
Chemin .....	0.87	" " " " .....	224
" .....	0.34	" " " " .....	214
Rue Front .....	0.20	" NO. " " .....	229
Chemin de Cedars .....	1.11	" " " " .....	228
Ponceau .....	2.11	" " " " .....	221
Chemin, limite est du canton Eardley .....	2.86	" " " " .....	218
Ponceau .....	3.71	" " " " .....	236

**\*Aylwin, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....			497
Ponceau .....	0.90	milles au N. E. de la station .....	504
Chemin .....	1.68	" " " " .....	577
Passage à bestiaux, rail .....	2.12	" " " " .....	582
" " sol .....	2.12	" " " " .....	578
Point géodésique Dome (anéroïde) .....	9.70	" à l'est " " .....	1505
Voir Publication No 55 du G. S. C.			

**\*Barrette, Comté de Labelle, P.-C.**

Station .....			793
Beauchemin-Est, aiguille .....	3.68	milles au NE. de la station .....	884
Ponceau .....	2.69	" " " " .....	658
McLaren, aiguille sud .....	2.38	" " " " .....	853
Dumais, aiguille .....	1.96	" " " " .....	836
Ponceau .....	1.24	" " " " .....	810

**\*Barrette, Comté de Labelle, P.-C.—(Fin)**

Chemin .....	0.85 milles au NE. de la station .....	801
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.16 " à l'est " .....	797
Voie d'évitement, aiguille nord .....	0.40 " à l'ouest " .....	792
Poteau milliaire 131 .....	1.25 " " " .....	786
Rivière Kiamika, rail .....	1.83 " " " .....	768
" " eau .....	1.83 " " " .....	754
Voie de chargement, James MacLaren Co. Ltd., aiguille sud .....	2.17 " " " .....	766

**Beaven Lake, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....		611
Passage de ferme .....	0.41 milles à l'est de la station .....	617
Lac Beaven, eau .....		593

**Bédard, Comté de Labelle, P.-C.**

Station .....		1109
Voie de chargement No. 1 de Jas. MacLaren, aiguille est .....	2.27 milles à l'est de la station .....	1144
Voie de chargement de A. C. Miquelon, aiguille ouest .....	1.78 " " " .....	1141
Terre Haute, station .....	1.62 " " " .....	1135
Ponceau .....	0.92 " au SE. " .....	1120
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.58 " à l'ouest " .....	1121

**\*Bellerive, Comté de Labelle, P.-C.**

Station .....		838
Ponceau .....	1.80 milles au NE. de la station .....	832
Voie de chargement Lacaille, aiguille .....	1.62 " " " .....	849
Ponceau .....	1.13 " " " .....	842
Voie de chargement de McLaurin Frères, aiguille NE. ....	0.57 " " " .....	836
Chemin .....	0.06 " " " .....	838
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.29 " SO. " .....	832
Lac Nomingue, rail .....	0.58 " " " .....	829
" " eau .....	0.58 " " " .....	814

**\*Blue-Sea, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....		551
Poteau milliaire 64 .....	1.62 milles au sud de la station .....	591
Ponceau .....	1.05 " " " .....	561
" " .....	0.23 " " " .....	550
Chemin de Bouchette .....	0.12 " nord " .....	555
" Burbidge .....	0.31 " " " .....	551
Lac Blue Sea, eau .....		541
Point géodésique Blake (anéroïde) .....	10.40 milles à l'est de la station .....	1115
Voir Publication N <sup>o</sup> 55 du G.S.C.		

**\*Breckenridge, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....		219
Ponceau .....	3.31 milles au SE. de la station .....	242
" .....	2.41 " " " .....	233
Chemin .....	1.65 " " " .....	231
Ponceau .....	0.75 " " " .....	219
Ruisseau, rail .....	0.13 " " " .....	217
" eau .....	0.13 " " " .....	198
Chemin .....	0.71 " NO. " .....	223
Ponceau .....	1.17 " " " .....	221

**\*Brennan, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....				368
Ponceau .....	1.38	milles au SE. de la station		356
Voie de chargement de ballast, aiguille .....	0.43	" sud		353
Ponceau .....	0.64	" nord		381

**\*Bristol, Comté de Pontiac, N.-C.**

Station .....				322
Chemin .....	0.84	milles à l'est de la station		310
" .....	1.05	" à l'ouest		308
" .....	2.07	" "		297
Passage de ferme .....	3.00	" "		317

**Brunet, Comté de Labelle, P.-C.**

Station .....				764
Voie de chargement de la Jas MacLaren Co., Ltd., aiguille nord .....	2.11	milles au SE. de la station		764
Voie de chargement de H. E. Parent, aiguille .....	1.56	" "		782
Ponceau .....	1.10	" "		767
" .....	0.15	" "		764
Pont de chevaux, rail .....	0.27	" NO.		763
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.86	" "		759
Ponceau .....	1.81	" "		759

**\*Buckingham Junction, Comté de Papineau, P.-C.**

Station .....				190
Poteau milliaire 97 .....	2.91	milles à l'est de la station		181
Ruisseau Trépanier, rail .....	2.35	" "		176
" " lit .....	2.35	" "		154
Ponceau .....	1.51	" "		178
Chemin .....	1.29	" "		180
Ponceau .....	0.99	" "		184
Voie de chargement de la Jas. McLaren Co., aiguille .....	0.32	" "		189
Rivière du Lièvre, rail .....	0.37	" à l'ouest		242
" eau haute .....	0.37	" "		170
Chemin longeant la rive droite de la rivière du Lièvre .....	0.57	" "		188
Ruisseau, rail .....	0.65	" "		187
" eau haute .....	0.65	" "		177
Ponceau .....	1.47	" "		185
" .....	0.78	" NE.		189
Voie de chargement de la Jas. MacLaren Co., aiguille sud .....	1.79	" "		359
Chemin .....	2.06	" "		367
" .....	2.30	" "		375
" .....	3.00	" au nord		432
Buckingham, rue Dorchester .....	3.29	" "		434
" " Joseph .....	3.52	" "		445
" " Est .....	3.68	" "		445
Route, Buckingham—Mont-Laurier .....	4.06	" "		434
Phosphate, aiguille nord .....	4.36	" "		430
Voie de chargement de la Shearer Brown and Willis Co., aiguille nord .....	4.61	" "		430
<i>Points sur la rivière du Lièvre, mars, 1931</i>				
Rivière Ottawa, confluent .....	1.70	" au sud		136
Chute, pied .....	0.40	" "		137

\*Buckingham Junction, Comté de Papineau, P.-C.—(Fin)

Pont P.-C., rail	0.37 milles à l'ouest de la station	189
"    eau	0.37 " " "	165
Chute-Masson, crête	1.50 " au nord "	315
Petit rapide, pied	2.10 " " "	317
"    tête	2.15 " " "	326
Barrage MacLaren à Buckingham,		
canal de fuite, eau	2.60 " " "	331
eau à la crête	2.60 " " "	393
Barrage Electric Reduction, Buckingham,		
eau à la crête	2.90 " " "	424
seuil du réservoir	2.90 " " "	423
Chute près de Poupore, pied	12.40 " " "	425
"    "    crête	12.40 " " "	432
Barrage de la MacLaren-Quebec Power Co.,		
canal de fuite, eau	23.00 " " "	444
seuil du réservoir	23.00 " " "	624
zéro de l'échelle	23.00 " " "	386
Barrage du Rapide-du-Cèdre de la Commission des Eaux Courantes de Québec,		
zéro de l'échelle du réservoir	40.00 milles au nord de la station	525
eau haute	40.00 " " "	659
eau basse	40.00 " " "	629
haut du barrage	40.00 " " "	665
seuil des poutrelles, vannes du déversoir.	40.00 " " "	647
vannes stoney	40.00 " " "	643
Lac Campion, haut de la digue	42.00 " " "	671

\*Burbidge, Comté de Gatineau, P.-C.

Station		571
Route, Hull—Maniwaki	0.11 milles au nord de la station	571
"    "    "	0.50 " " "	593
Chemin	1.42 " " "	621
<i>Points sur la rivière Gatineau, décembre, 1923</i>		
Eau à la décharge du lac Roddick	4.50 " à l'est "	473
Lac Trente-et-un-Mille, eau basse	10.00 " " "	528
"    "    eau haute	10.00 " " "	534

Voir Farley pour d'autres points sur la rivière Gatineau

\*Burnet, Comté de Gatineau, P.-C.

Abri		366
Passage de ferme	0.65 milles au NO. de l'abri	330

\*Calumet, Comté d'Argenteuil, P.C.

Station		185
Poteau milliaire 59	0.55 milles à l'est de la station	204
Quai	0.60 " au SO. "	141
Rivière Calumet, rail	0.59 " à l'ouest "	183
"    "    lit	0.59 " " "	146
Ponceau	1.40 " " "	189
Chemin	2.32 " " "	179
Rivière Rouge, rail	2.50 " " "	178
"    "    eau	2.50 " " "	133

\*Campbell's Bay, Comté de Pontiac, P.-C.

Station		364
Route, Hull—Chapeau	1.24 milles au SE. de la station	400
Ponceau	0.72 " " "	383
Ruisseau McLennan, rail	0.18 " au sud "	359
"    "    lit	0.18 " " "	341
Ponceau	1.19 " au nord "	366
Chemin	1.70 " " "	380

**\*Campeau, Comté de Labelle, P.-C.**

Voir Guenette.

**Carillon, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....				119
Ponceau .....	1.18 milles à l'est de la station			104
" .....	0.42 " " "			119
" .....	0.57 " à l'ouest "			117
Chemin de Lachute .....	1.79 " " "			126

*Points sur la rivière Ottawa, juillet, 1925*

Rapide du Carillon,				
écluse No. 1, eau à la base .....	0.80 " au sud "			73
" " tête .....	0.80 " " "			83
zéro de l'échelle .....	0.80 " " "			58
barrage, eau à la base .....	0.70 " SO. "			76
300 pieds en amont du barrage, eau .....	0.70 " " "			87
écluse No. 2, eau à la tête .....	0.80 " " "			88
zéro de l'échelle .....	0.80 " " "			74

*Points sur la rivière du Nord, août, 1918*

Barrage Robertson, eau à la base .....	0.50 " NO. "			96
" " crête .....	0.50 " " "			106

Voir Watson, St-Andrews-East et Lachute pour d'autres points sur les rivières Ottawa et du Nord.

**\*Cascades, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....				330
Passage de ferme .....	0.71 milles au sud de la station			332
Route, Hull—Maniwaki .....	0.26 " NO. "			330

**Cedar Rapids Dam, Comté de Labelle**

Voir Buckingham Junction

**Chapleau, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Voir Lake Chapleau

**\*Chelsea, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....				369
Ponceau .....	1.21 milles au sud de la station			332
Route, Hull—Maniwaki .....	0.63 " " "			357
Chemin .....	0.09 " " "			365
Ponceau .....	0.60 " NO. "			388
" .....	1.09 " au nord "			368

*Points sur la rivière Gatineau*

Usine Chelsea de la Gatineau Power Co.,				
haut du barrage .....	0.30 " NE. "			325
crête du déversoir .....	0.30 " " "			315
réservoir, eau .....	0.30 " " "			318
canal de fuite, eau .....	0.30 " " "			222
plancher de la bâtisse des vannes .....	0.30 " " "			325
plancher principal de l'usine .....	0.30 " " "			255

Voir Hull et Ironside pour d'autres points sur la rivière Gatineau.

Point géodésique King Mountain .....	4.20 milles à l'ouest de la station			1129
--------------------------------------	-------------------------------------	--	--	------

Voir Publication N° 55 du G.S.C.

**Christieville, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....				792
Chemin .....	1.31 milles au SE. de la station			802
" .....	0.48 " " "			811
" .....	0.97 " à l'ouest "			756

**\*Clarendon, Comté de Pontiac, N.-C.**

Station .....				332
Passage Palmer, chemin de Shawville .....	2.42	milles au SE. de la station		333
Ruisseau Mill, rail .....	1.91	" " " "		331
" " lit .....	1.91	" " " "		308
Chemin .....	1.72	" " " "		331
" .....	1.37	" " " "		334
" .....	1.21	" " " "		333
" .....	0.54	" " " "		332
" .....	0.13	" NO. " "		332
" .....	0.47	" " " "		338

**\*Clemow, Comté de Gatineau, P.-C.**

Arrêt à signal .....				595
Ponceau .....	1.96	milles au sud de l'arrêt		582
" .....	1.20	" " " "		609
" .....	0.85	" " " "		603
" .....	0.95	" au nord " "		578

**\*Conception, Comté de Labelle, P.C.**

Station .....				720
Chemin .....	0.79	milles au SE. de la station		758
" Conception-Lac-Ouimet .....	0.06	" au nord " "		719
Ponceau .....	0.61	" " " "		716
" .....	1.15	" " " "		713
Poteau milliaire 76 .....	2.13	" " " "		731
Ponceau .....	2.93	" " " "		726
Poteau milliaire 77 .....	3.13	" " " "		741

**Cushing, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Voir Watson.

**Cushing Junction, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Jonction, embranchements de Montréal et de Joliette .....				205
Ruisseau, rail .....	0.64	milles à l'ouest de la jonction		191
Chemin .....	1.61	" au N.E. " "		250
" .....	1.10	" " " "		235
" .....	0.85	" " " "		227
" .....	0.10	" " " "		206

*Points sur le canal de Grenville, juillet, 1925.*

Ecluse No 3,				
zéro de l'échelle à la base .....	0.70	" au SO. " "		72
eau à la base .....	0.70	" " " "		89
zéro de l'échelle à la tête .....	0.70	" " " "		89
eau à la tête .....	0.70	" " " "		99
Ecluse No 4,				
eau à la base .....	1.00	" " " "		99
eau à la tête .....	1.00	" " " "		114

**\*Daoust, Comté de Labelle, P.-C.**

Voir Macaza.

**\*Davidson, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....				365
Rivière Coulonge, rail .....	0.18	milles à l'est de la station		369
" " eau .....	0.18	" " " "		350
Voie de chargement de Jas. Davidson,				
aiguille .....	0.08	" " " "		368
Ponceau .....	0.68	" au NO. " "		359
Chemin .....	1.55	" " " "		370



\*Ellard, Comté de Gatineau, P.-C.

Abri .....				557
Chemin .....	0.12	milles au NE. de l'abri .....		556
Lac Blue-Sea, eau .....				541
Point géodésique Blue Sea (anéroïde) col- line la plus haute à l'ouest du lac Blue Sea .....	2.70	milles à l'ouest de l'abri .....		1324

\*Farley, Comté de Gatineau, P.-C.

Abri .....				575
Ponceau .....	1.49	milles au sud de l'abri .....		607
Chemin .....	0.59	" " " " .....		581
" .....	0.82	" au nord " .....		597
Ruisseau, rail .....	1.48	" " " " .....		591
" eau .....	1.48	" " " " .....		568
Chemin .....	1.73	" " " " .....		574
Ponceau .....	2.18	" " " " .....		562
" .....	2.02	" " " " .....		553
Rapide Boom, rivière Gatineau, pied .....	5.00	" à l'est " .....		483
" " " tête .....	5.00	" " " " .....		492

Voir Burbidge et Maniwaki pour d'autres points sur la rivière Gatineau.

\*Farm Point, Comté de Gatineau, P.-C.

Station .....				330
Pont de chevaux, rail .....	0.56	milles au SE. de la station .....		330
Chemin .....	0.30	" au sud " .....		330
Passage de ferme .....	0.48	" au nord " .....		330
Ponceau .....	1.07	" " " " .....		335

\*Farrellton, Comté de Gatineau, P.-C.

Station .....				346
Route, Hull-Maniwaki .....	0.94	milles au NE. de la station .....		349

\*Fassett, Comté de Papineau, P.-C.

Station .....				170
Poteau milliaire 68 .....	2.75	milles à l'est de la station .....		173
Ponceau .....	1.75	" " " " .....		170
" .....	0.93	" " " " .....		166
Croisement, P.-C. et chemin de fer Rivière Saumon et du Nord .....	0.08	" " " " .....		169
Ponceau .....	0.50	" à l'ouest " .....		169
Route, Montréal—Hull .....	1.35	" " " " .....		166

\*Fort Coulange, Comté de Pontiac, P.-C.

Station .....				367
Ponceau .....	3.33	milles au SE. de la station .....		367
Chemin .....	2.58	" " " " .....		371
Ponceau .....	1.86	" à l'est " .....		365
" .....	1.12	" " " " .....		367
Chemin .....	0.46	" " " " .....		362
Route, Hull—Chapeau .....	0.36	" " " " .....		362
" " " .....	0.34	" au NO. " .....		369

\*Gatineau, Comté de Papineau, P.-C.

Station .....				183
Ponceau .....	0.96	milles à l'est de la station .....		181
" .....	0.64	" à l'ouest " .....		180
Chemin de Quinvile .....	1.13	" " " " .....		180

**\*Gracefield, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....				509
Ponceau .....	0.33 milles	au SO. de la station		529
Chemin .....	0.21	"	au nord	505
Passage aux bestiaux, rail .....	0.58	"	"	499
" " sol .....	0.58	"	"	490
Ponceau .....	1.33	"	"	493
" .....	1.90	"	"	521
Point géodésique Daley (anéroïde) .....	13.70	"	à l'est	1377

Voir Publication No 55 du G.S.C.

**\*Gravelle, Comté de Gatineau, P.-C.**

Voir Blue Sea.

**\*Guenette, Comté de Labelle, P.-C.**

Station .....				1149
Voie d'évitement No 3, Bédard, aiguille .....	0.81 milles	à l'est de la station		1084
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.10	"	au NE.	1045
Campeau, aiguille sud .....	0.93	"	au SO.	1009
Ponceau .....	1.99	"	"	976
" .....	2.90	"	"	937
" .....	3.81	"	"	900

**Huberdeau, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....				625
<i>Points sur la rivière Rouge, septembre 1923.</i>				
Rivière Maskinongé, confluent .....	10.60 milles	au sud de la station		467
Chute, pied .....	9.00	"	"	530
" crête .....	8.95	"	"	557
Rapide Dog, pied .....	3.40	"	SO.	560
" tête .....	3.30	"	"	566
Rapide des Iroquois, pied .....	3.00	"	"	566
" tête .....	2.50	"	"	587
Barrage des Pères de Marie,				
canal de fuite, eau .....	0.10	"	à l'ouest	589
crête du déversoir .....	0.10	"	"	603
réservoir, eau .....	0.10	"	"	605
Rapide, pied .....	0.20	"	au NO.	606
" tête .....	0.30	"	"	611
Rapide-du-Diable, pied .....	3.60	"	au nord	614
" tête .....	4.00	"	"	626

Voir Calumet et St-Jovite pour d'autres points sur la rivière Rouge.

**\*Hull, Comté de Hull, P.-C.**

Station .....				167
Pont Alexandra, rail au milieu .....	1.03 milles	au SE. de la station		103
Rue St-Hyacinthe .....	0.13	"	"	167
Jct., voie principale avec emb. Rive nord .....	0.53	"	SO.	189
Hull-Ouest, station .....	0.65	"	"	191
Croisement P.-C. au dessous du H.E. Ry. " .....	1.23	"	"	192
" " H.E. Ry. au-dessus du P.-C. ....	1.05	"	"	216
Pont Prince of Wales, rivière Ottawa, chenal				
nord, rail .....	1.25	"	au sud	191
Chemin Aylmer .....	0.87	"	SO.	203
emb. Waltham .....				
Croisement P.-S. et H.E. Ry .....	1.23	"	"	213
Chemin fermé .....	1.55	"	"	203
Ponceau .....	1.92	"	"	191
" .....	2.90	"	"	195

**\*Hull, Comté de Hull, P.-C.—(Fin)**

Rue Montclair	emb. Maniwaki	0.36 milles au nord de la station	154
Ruisseau Brewery, rail	"	0.44 " " "	151
Chemin	"	0.65 " " "	150
Croisement, emb. Rive nord au-dessus de l'emb. Maniwaki	1.17	" " "	178
Croisement, emb. Maniwaki au-dessous de l'emb. Rive Nord	1.17	" " "	152
Chemin	emb. Maniwaki	1.31 " " "	160
Chemin Leamy	emb. Rive-nord	1.32 " " "	176

**\*Ironside, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station			185
Ponceau	1.52 milles au sud de la station		177
Route, Hull—Maniwaki	0.75 " " "		179
Ponceau	0.64 " nord		197
"	1.41 " NO.		273

*Points sur la rivière Gatineau.*

Pont de voitures, Wright's, eau <sup>(1)</sup>	1.00	" nord	137
L'usine Farmer's Rapids, Gatineau P. Co., haut du barrage	1.40	" " "	236
crête du déversoir	1.40	" " "	222
réservoir, eau	1.40	" " "	222
canal de fuite, eau	1.40	" " "	154
bâtisse des vannes, plancher	1.40	" " "	236
haut du pilier en béton du "trash gate" 23 pieds en largeur	1.40	" " "	239
plancher principal de l'usine	1.40	" " "	187

Voir Hull et Chelsea pour d'autres points sur la rivière Gatineau.

**\*Ivry, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station			1207
Ponceau	1.19 milles au SE. de la station		1202
"	0.73 " " "		1193
Route, Montréal-Mont-Laurier	0.03 " " "		1207
Ponceau	0.50 " NO.		1213

*Points sur la rivière du Nord.*

Barrage-réservoir Lac-Long, Commission des Eaux Courantes de Québec, zéro de l'échelle du réservoir	5.00 milles au NE. de la station		1227
eau haute (plein)	5.00 " " "		1232
eau basse (vide)	5.00 " " "		1227
haut du barrage	5.00 " " "		1233

**\*Kazabazua, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station			601
Poteau milliaire 44	1.43 milles au sud de la station		593
Rivière Kazabazua, rail	0.53 " " "		565
" eau	0.53 " " "		540
Chemin du Lac Danford	0.14 " " "		600
Ponceau	0.72 " nord		560
Point géodésique Hincks (anéroïde)	6.00 " à l'est		1831

Voir Publication No 55 G.S.C.

**Kemmell, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station			590
Ponceau	0.87 milles au sud de la station		579
"	0.65 " au nord		588

(1) Altitudes non officielles enregistrées au collège St-Alexandre: sol au pied de la statue du Sacré Coeur, à l'entrée: 208 pds; croix du cimetière, au sol: 214 pds; réservoir (couvert): 281.2.



**\*Lachute, Comté d'Argenteuil—(Fin)**

Route, Montréal—Hull .....	"	1.95 milles à l'ouest de la station .....	243
Jonction, routes Berthierville—Lachute et			
Lachute—Ste-Agathe .....	"	0.80 " l'est de la station du N.-C....	210
<i>Points sur la rivière du Nord, août 1918</i>			
Barrage N <sup>o</sup> 1 Ayers, eau à la base .....	1.90	milles au SO. de la station .....	124
" " " crête .....	1.90	" " " .....	149
" N <sup>o</sup> 2 " " base .....	1.80	" " " .....	155
" " " crête .....	1.80	" " " .....	164
" J. C. Wilson " base .....	1.20	" " " .....	179
" " " crête .....	1.20	" " " .....	195
Rivière de l'Ouest, confluent .....	0.50	" " " .....	195

Voir Carillon et St-Jérôme pour d'autres points sur la rivière du Nord.

**\*Lac-Mercier, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station .....			746
Ponceau .....	2.87	milles au SE. de la station .....	694
Chemin .....	2.31	" " " .....	701
Voie de chargement Desmarais, aiguille .....	2.01	" " " .....	705
Chemin .....	1.87	" " " .....	706
Ponceau .....	1.01	" " " .....	734
Chemin .....	0.59	" " " .....	743
Lac Mercier, eau .....			739
Ponceau .....	0.55	milles au NO. de la station .....	748
" .....	1.10	" " " .....	745
" .....	1.56	" " " .....	749

**\*La-Conception, Comté de Labelle**

Voir Conception

**\*Lacoste, Comté de Labelle, P.-C.**

Aiguille est .....			850
" ouest .....			851
Chemin .....	1.08	milles au SE. de la voie d'évitement...	827
Ponceau .....	0.56	" " " .....	841
Chemin .....	0.02	" " à l'est " .....	840
Ponceau .....	0.49	" " au SO. " .....	848
" .....	1.46	" " " .....	824
" .....	2.02	" " " .....	838

**Lac-Rémi, Comté de Papineau, N.-C.**

Station .....			688
Passage de ferme .....	2.02	milles au SE. de la station .....	823
Chemin .....	1.39	" " " .....	758
" .....	0.57	" " " .....	688

**\*Lac-Saguay, Comté de Labelle, P.-C.**

Station .....			1078
Voie de chargement N <sup>o</sup> 1 Bédard, aiguille .....	2.06	milles au SE. de la station .....	975
Ponceau .....	2.61	" " " .....	991
" .....	1.87	" " " .....	1027
" .....	1.42	" " " .....	1044
Chemin .....	0.77	" " " .....	1050
Voie de chargement de la Laurentian Lum-			
ber Co., aiguille .....	0.69	" " " .....	1052
Chemin .....	0.39	" " " .....	1064
Ruisseau, rail .....	0.45	" " à l'ouest " .....	1084
" eau .....	0.45	" " " .....	1065
Ponceau .....	1.45	" " " .....	1119
" .....	2.14	" " " .....	1135

<b>"Lake" Chapleau, Comté d'Argenteuil, N.-C.</b>				
Station				1236
Ruisseau, rail	0.59	milles au NO de la sation		1169
" eau	0.59	" " "		1164
" rail	0.91	" " "		1132
" eau	0.91	" " "		1127

<b>"Lake" Chevreuil, Comté d'Argenteuil, N.-C.</b>				
Station				1107
Chemin	1.32	milles à l'est de la station		1006
"	1.12	" " "		1009
Ponceau	0.73	" " "		1021
Ruisseau, rail	0.07	" " "		1102
" eau	0.07	" " "		1093
Lac Chevreuil, rail	0.19	" au sud		1107
" eau	0.19	" " "		1103

**La Macaza, Comté de Labelle, P.-C.**

Voir Macaza.

<b>La Rose, Comté d'Argenteuil, N.-C.</b>				
Station				560
Ponceau	0.59	milles au SE. de la station		670
Lac-aux-Rats-Musqués, eau	0.32	" " "		654
Chemin	0.02	" " "		659

**\*Larrimac Links, Comté de Gatineau, P.-C.**

Arrêt à signal				335
Passage de ferme	0.58	milles au SE. de l'arrêt		331
"	0.55	" NO.		348

Pour les repères voir Lacharité (ancien nom) dans la Publication N<sup>o</sup> 18 du G.S.C.

<b>Laurel, Comté d'Argenteuil, N.-C.</b>				
Station				1315
Chemin	0.65	milles au SE. de la station		1271
Ruisseau, rail	0.62	" " "		1269
" eau	0.62	" " "		1259

**\*Lochaber, Comté de Papineau, P.-C.**

Station				181
Rivière Blanche, rail	1.27	milles au NE. de la station		171
" eau	1.27	" " "		133
Chemin	0.47	" " "		180
Ponceau	0.28	" SO.		181
"	1.31	" " "		181
Poteau milliaire 96	2.00	" " "		179

Voir Thurso pour d'autres points sur la rivière Blanche.

**\*Loranger, Comté de Labelle, P.-C.**

Aiguille nord				865
" sud				859
Route, Montréal—Mont-Laurier	1.20	milles au sud-est de la voie d'évitement		847
Rivière Sagouay, rail	0.98	" " "		848
" eau	0.98	" " "		831
Ponceau	0.54	" NO.		865
Rivière Sagouay, rail	1.34	" " "		873
" eau	1.34	" " "		858
Voie de chargement Bertram, aiguille	1.94	" " "		890
Route Montréal—Mont-Laurier, pont, passage supérieur, rail	2.01	" " "		891
" chemin	2.01	" " "		917
Pont de chevaux, rail	2.61	" " "		919
Ponceau	3.15	" " "		946

ALTITUDES DE LA REGION

367

\*Lordsvale, Comté de Gatineau, P.-C.

Arrêt à signal .....				360
Route, Hull—Maniwaki .....	2.14	milles au sud de l'arrêt		347
" " " .....	1.30	" " "		359
" " " .....	0.67	" " "		356
Pont de voitures, rivière Gatineau, haut de la culée ouest .....	0.25	" au nord "		345

\*Low, Comté de Gatineau, P.-C.

Station .....				412
Voie de chargement de la Stag Creek Lumber Co., aiguille .....	0.86	milles au SE. de la station		356
Ruisseau, rail .....	0.72	" " "		349
" lit .....	0.72	" " "		325
Route Hull-Maniwaki .....	0.58	" " "		362
Chemin de Fieldville .....	0.19	" NO. "		419
Ponceau .....	0.81	" " "		456
" .....	1.81	" " "		481
" .....	2.66	" " "		521

*Points sur la rivière Gatineau*

Usine Pagan-Falls, Gatineau Power Co., haut du barrage .....	1.00	" à l'est "		468
seuil du vanne .....	1.00	" " "		431
réservoir, eau .....	1.00	" " "		460
canal de fuite, eau .....	1.00	" " "		326
haut du pilier du canal de fuite .....	1.00	" " "		340
plancher de la galevie de la chambre de contrôle .....	1.00	" " "		363
plancher de la batisse des vannes .....	1.00	" " "		468

\*Lusk, Comté de Gatineau, P.-C.

Chemin à l'arrêt à signal .....				219
Ruisseau Ferris, rail .....	1.21	milles au SE. de l'arrêt		217
" lit .....	1.21	" " "		201
Chemin .....	0.62	" " "		219
" .....	0.97	" NO. "		222

\*Macaza, Comté de Labelle, P.-C.

Abri .....				765
Chemin .....	2.79	milles au sud de l'abri		782
Ponceau .....	2.24	" " "		773
Chemin .....	1.48	" " "		772
Doust, aiguille sud .....	0.97	" NO. "		776
Rivière Rouge, rail .....	0.09	" " "		763
" eau .....	0.09	" " "		719
Poteau milliaire 87 .....	0.75	" " "		748
Ponceau .....	1.41	" " "		748
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	2.32	" " "		783
Voie de chargement Villani, aiguille .....	2.33	" " "		783

*Points sur la rivière Rouge, septembre, 1923*

Rapide des Soeurs, pied .....	0.50	" à l'ouest "		701
Rapide des Italiens, pied .....	0.70	" au NO. "		720
" tête .....	0.70	" " "		765

\*Magnésite, Comté d'Argenteuil, P.-C.

Voir Marelan (nom nouveau).

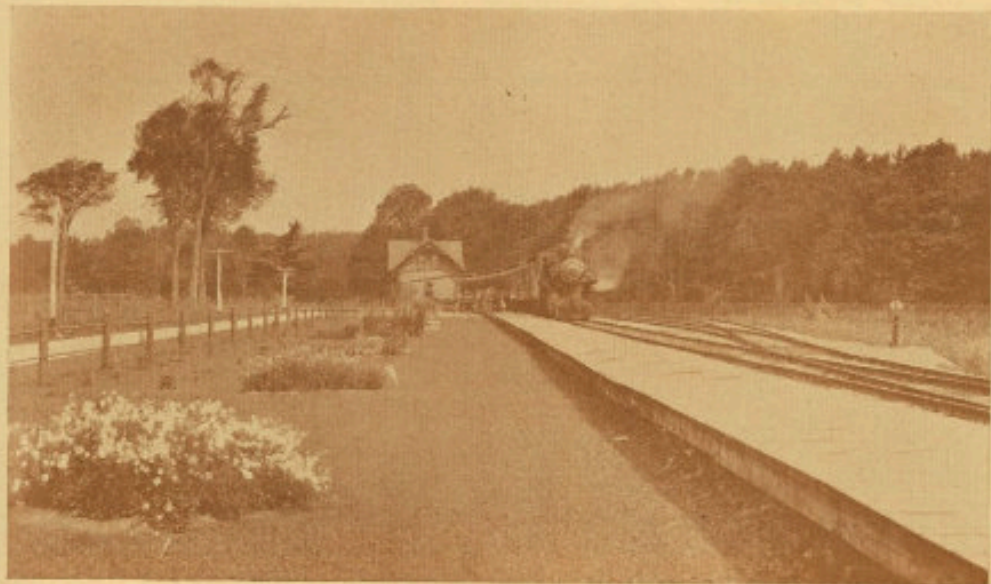
## \*Maniwaki, Comté de Gatineau, P.-C.

Station .....				568
Ruisseau, rail .....	3.14	milles au SO. de la station		557
" lit .....	3.14	" " "		544
Chemin .....	3.05	" " "		558
Ponceau .....	2.18	" " "		553
" .....	1.11	" " "		598
Chemin .....	0.91	" " "		598
Route, Hull-Maniwaki, passage supérieur, rail .....	0.69	" " "		592
" " chemin .....	0.69	" " "		615
Chemin .....	0.12	" au nord		570
<i>Points sur la rivière Gatineau.</i>				
Usine Corbeau Rapids, Gatineau Power Co., haut du barrage .....	4.50	" au sud		529
déversoir .....	4.50	" " "		524
canal de fuite, eau .....	4.50	" " "		508
Tête des Six rapides, pied .....	3.25	" SE.		522
" tête .....	3.25	" " "		531
Rivière Désert, confluent .....	1.00	" au nord		533
Barrage Lacroix, haut du barrage .....	24.00	" " "		737
" réservoir, eau .....	24.00	" " "		732
Barrage Mercier, haut du barrage .....	24.00	" " "		740
" seuil de la vanne .....	24.00	" " "		707
" réservoir, eau .....	24.00	" " "		732
Barrage du lac Castor, haut du barrage .....	26.50	" " "		737
réservoir, eau .....	26.50	" " "		732
<i>Points sur le chemin du lac Kakabonga, mars, 1929.</i>				
Ruisseau Quinn, plancher du pont .....	25.50	milles	" "	707
" eau .....	25.50	" " "		699
" plancher du pont .....	27.50	" " "		771
" eau .....	27.50	" " "		762
Lac Quinn inférieur, eau .....	29.50	" " "		780
Lac Leamy, eau .....	34.50	" " "		776
Ruisseau Serpent, haut de l'assise nord du pont .....	36.00	milles au nord de la station		775
Ruisseau Seize, eau .....	47.00	" " "		1113
Lac Hunter, eau .....	50.00	" " "		1130
" Bark, eau .....	54.00	" NE.		1171
" Kakabonga, eau .....	64.00	" " "		1171
<i>Points sur la route Maniwaki—Mont-Laurier.</i>				
Pont de Comeau, rivière Gatineau, plancher .....				562
Intersection de chemin .....	1.30	milles à l'est du pont de Comeau		552
" .....	2.60	" " "		573
Lac Hall, eau .....				549
Ligne séparative, cantons Aumond—Kensing- ton .....	6.40	milles au N.E. du pont de Comeau		651
Intersection de chemin .....	8.50	" " "		632
Pont de la rivière Joseph, plancher .....	9.30	" " "		601
Coin SE., lot 16, rang II, canton d'Aumond .....	10.70	" " "		668
Ruisseau, plancher du pont .....	11.00	" " "		641
Intersection de chemin, coin SO, lot 17 .....	11.90	" " "		730
Coin NO., lot 20, rang V, canton d'Aumond .....	13.30	" " "		706
Poteau milliaire 22 .....	15.70	" " "		849



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

86 — Vue du Mont King. La grande vue panoramique qu'on trouve ailleurs dans le volume a été prise du haut du rocher dénudé qu'on aperçoit au milieu de la photo.



Ph. Pacifique Canadien.

87 — La gare de Chelsea.



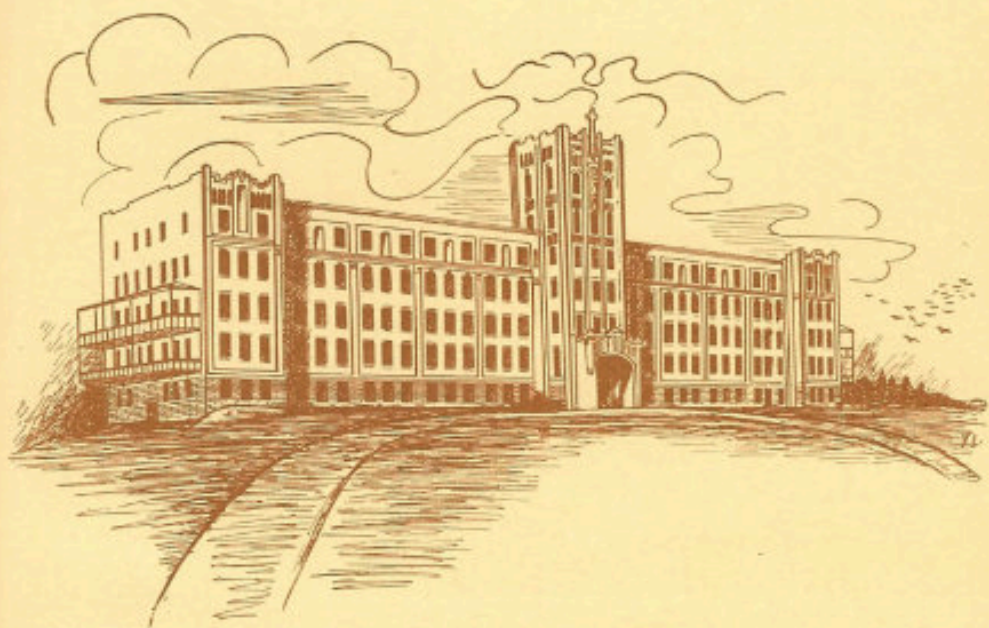
Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

88 — Vue du confluent de la Gatineau et de l'Ottawa. En haut vers la droite, le village de la Pointe-Gatineau; au premier plan, la rive sud de l'Ottawa (parc de Rockciffe).



Cl. E. B. Eddy.

Fig. 89 — Vue de l'ancien poste de la Baie d'Hudson aux Chaudières, à Hull.



90 — Le Séminaire St-Joseph de Mont-Laurier.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

91 — Vue à vol d'oiseau de Mont-Laurier.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

92 — Vue à vol d'oiseau de la cathédrale et de l'évêché de Mont - Laurier

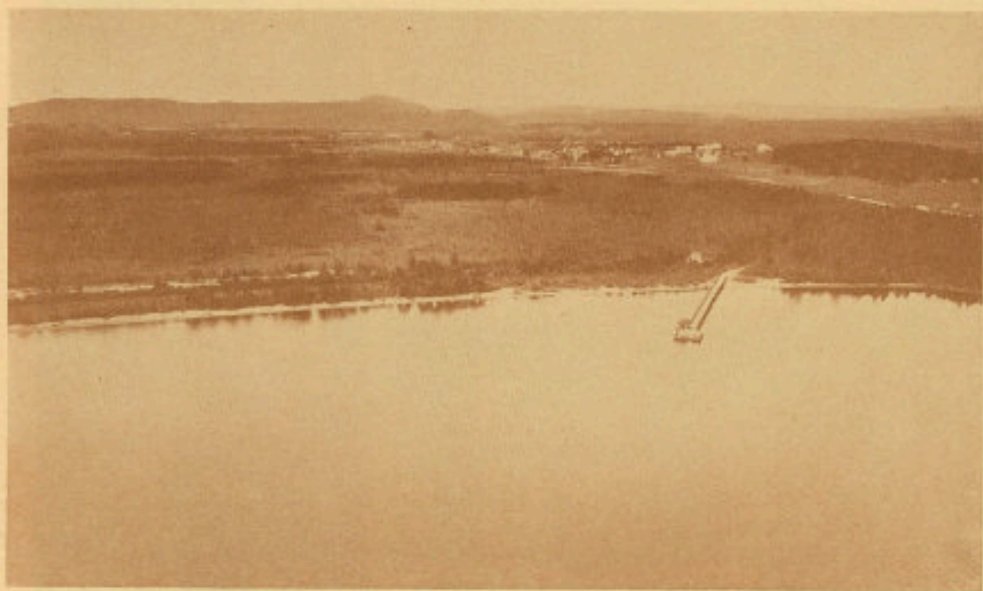


Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

93 — Vue à vol d'oiseau de l'Ecole Normale de Mont - Laurier.



94 — Un coin pittoresque à Bellerive.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

95 — Nomingue.



96 — Le petit lac Nomingue.



97 — Le lac Labelle.



Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

98 — St - Adolphe d'Howard.



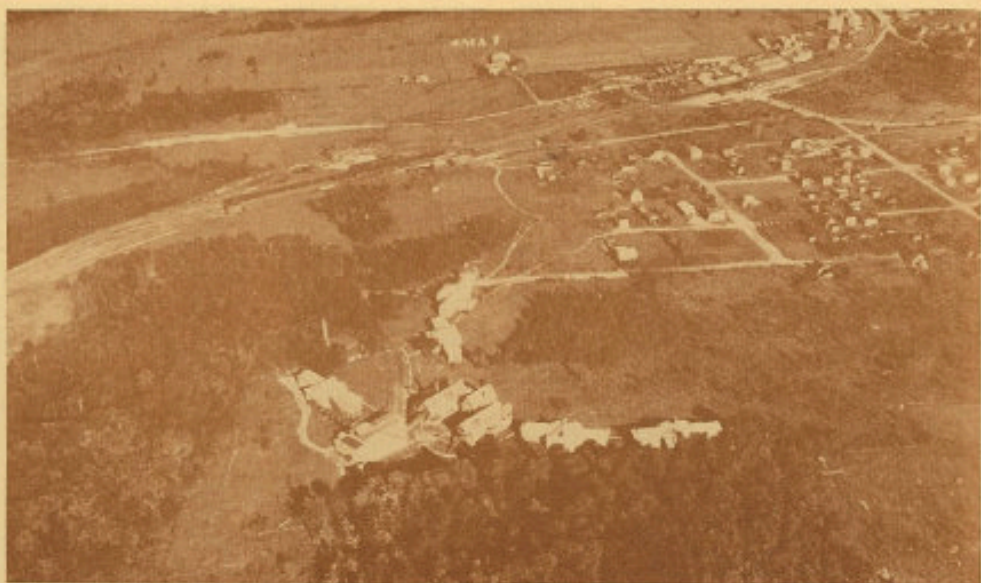
Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

99 — St - Michel des Saints.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

100 — Vue à vol d'oiseau de Ste - Agathe



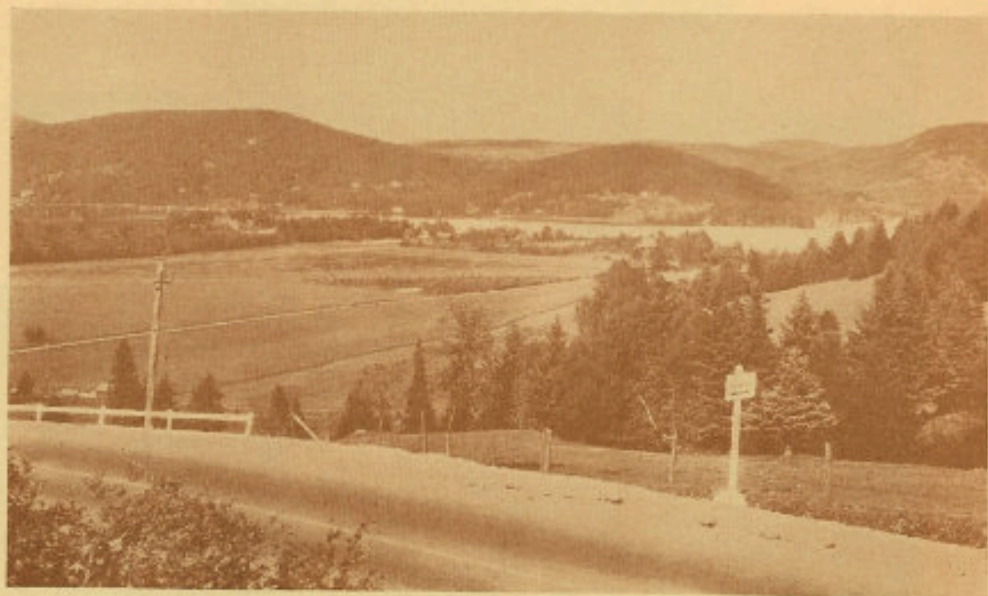
Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

101 — Vue du Sanatorium de Ste - Agathe.



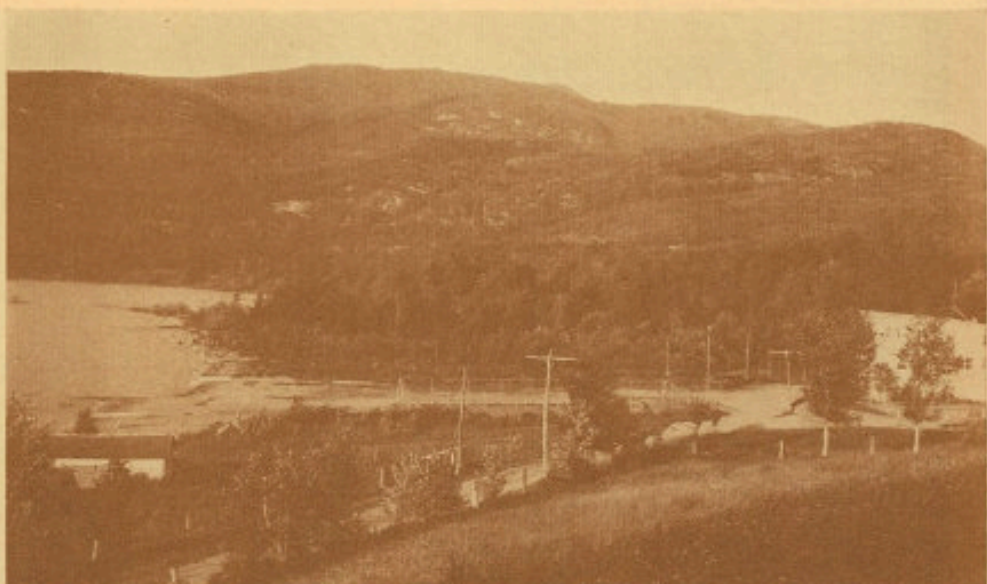
Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

102 — Maison des Jésuites à Nominique.



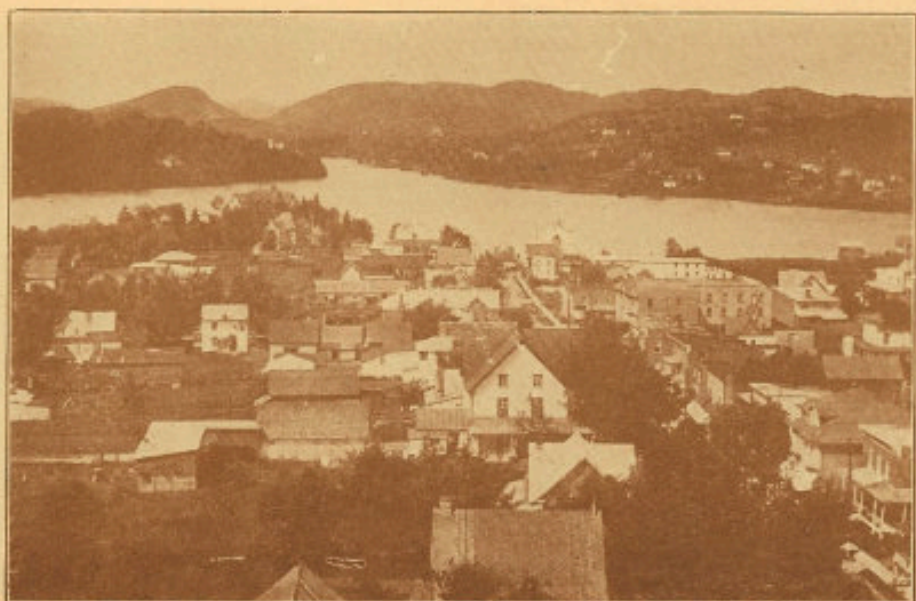
Ph. Pacifique Canadien.

103 — Le lac Raymond.



104 — Lac et Mont Tremblant.

Ph. Pacifique Canadien.



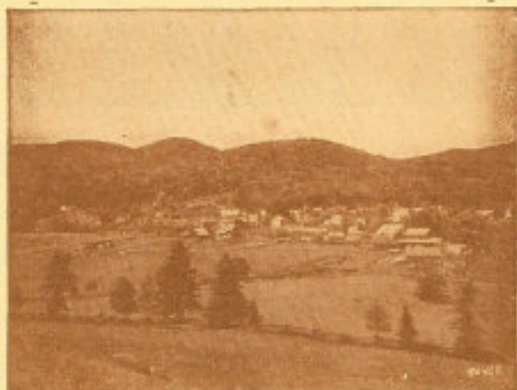
Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

105 — Vue de Ste - Agathe.



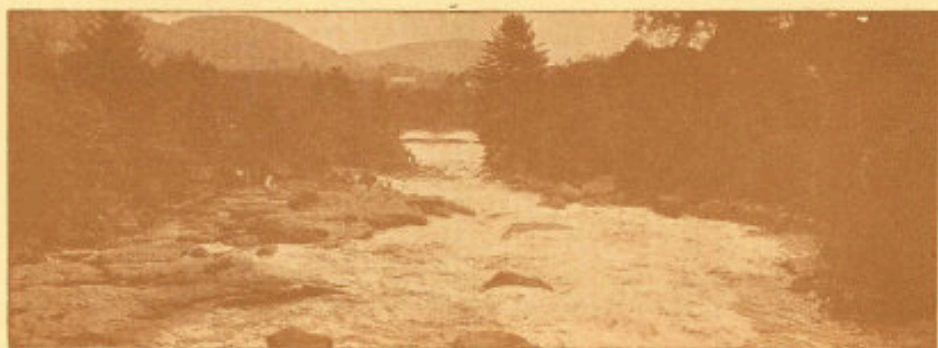
Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

106 — La pêche au lac Ouareau.



Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

107 — Vue de Morin Heights.



Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

108 — Rivière du Nord à Mont-Rolland.



Ph. Archives Nationales.

109 — Un vieux chantier dans le canton de Ponsonby.



Ph. Archives Nationales.

110 — Camp des ingénieurs à Grenville au moment de la construction du canal (1833).



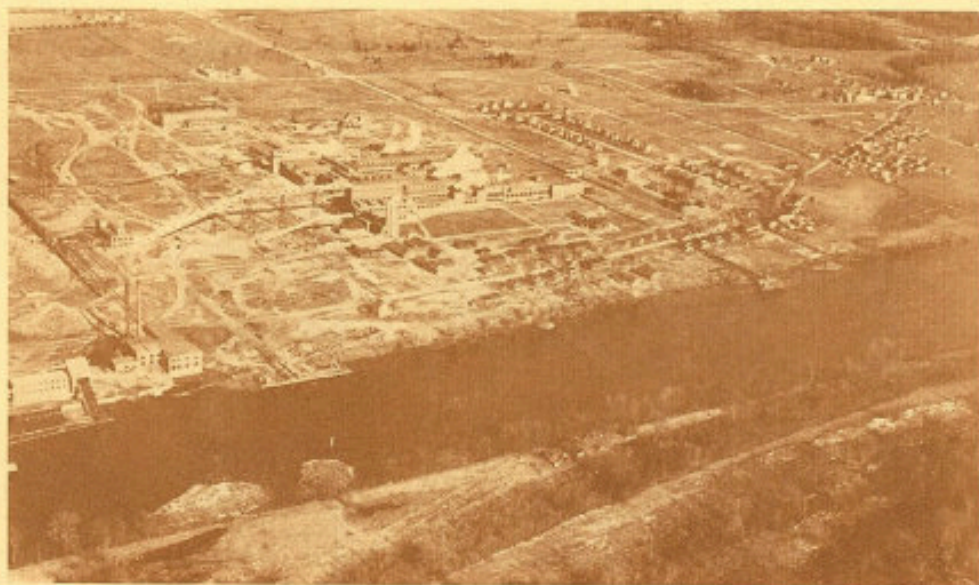
Ph. Archives Nationales.

111 — Le monument de la Société St-Jean-Baptiste à Masson.



Ph. Archives Nationales.

112 — Le monument du Père Bouchet, Montfort.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

113 — La papeterie de l'International Paper Co. à Gatineau.



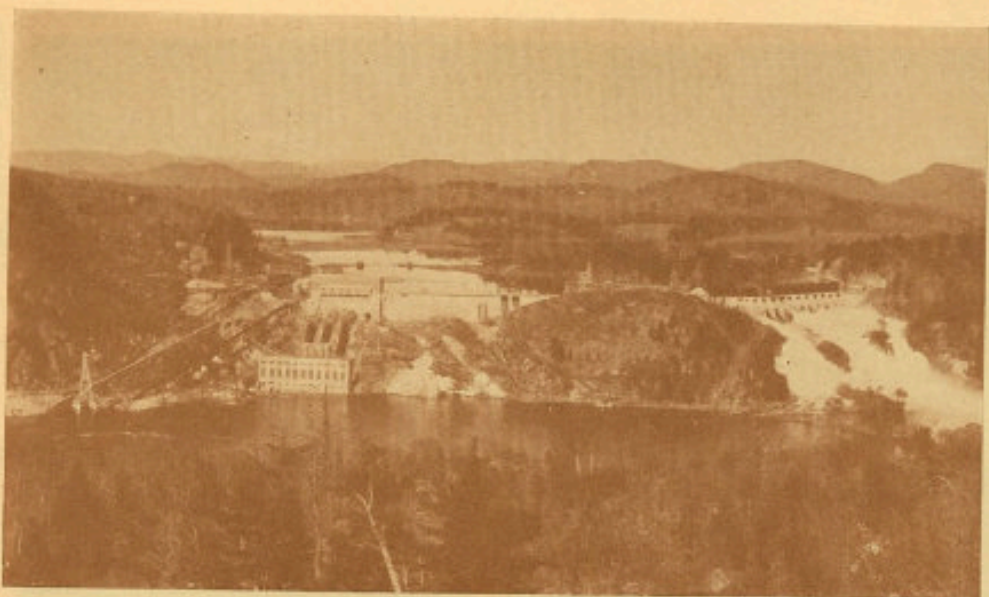
Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

114 — Notre - Dame de la Salette, dans la vallée de la rivière du Lièvre.

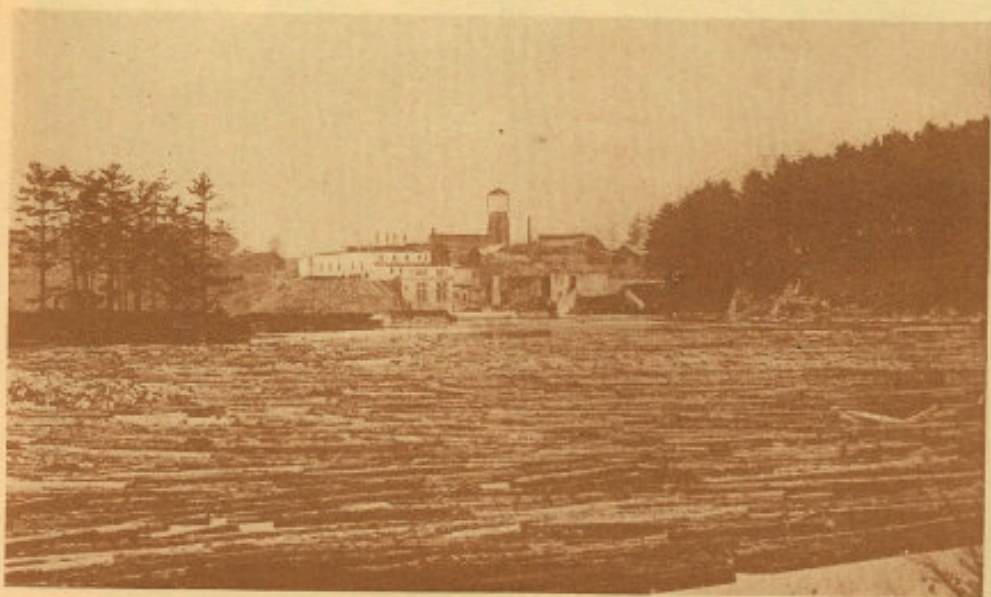


115 — Vue à vol d'oiseau de Buckingham. En haut, à gauche, le "Westward"; au milieu la rivière du Lièvre; en bas, à droite, l'église St-Grégoire et le collège St-Michel.

Ph. Archives Nationales.



116 — HIGH FALLS: Le barrage et la centrale de High Falls sur la rivière du Lièvre.



117 — BUCKINGHAM: usines de l'Electric Reduction Co., avec la centrale qui fournit l'électricité à la ville.

**\*Marelan, Comté d'Argenteuil, P.-C.**

Station .....				257
Ponceau .....	2.81 milles à l'est de la station			322
Chatboro, aiguille ouest .....	2.07 " " "			310
Ponceau .....	1.54 " " "			287
" .....	0.79 " " "			265
" .....	0.61 " à l'ouest "			263
" .....	1.32 " " "			250

Voir Magnesite (ancien nom) pour les repères dans la Publication N° 18 du G.S.C.

**\*Marks, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....				597
Ponceau .....	1.60 milles au SE. de la station			583
Voie de chargement de ballast, aiguille .....	0.66 " " "			550
Chemin .....	0.28 " " "			581
" .....	0.41 " au nord "			567
" .....	0.56 " " "			556
Ponceau .....	1.11 " " "			532

**\*Maryland, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....				483
Chemin .....	1.79 milles au SE. de la station			457
Ponceau .....	1.06 " " "			475
Chemin .....	0.13 " " "			480
" .....	0.18 " NO. "			485
" .....	1.17 " " "			498

**\*Masson, Comté de Papineau, P.-C.**

Voir Buckingham Junction

**\*McArthur, Comté de Gatineau, P.-C.**

Voir Marks

**\*McKee, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....				525
Ponceau .....	0.80 milles au SE. de la station			497
Chemin .....	0.35 " " "			512
" .....	0.33 " NO. "			533
Ponceau .....	1.17 " " "			521
Passage aux bestiaux, rail .....	1.94 " " "			530

**\*Mellon, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....				367
Ponceau .....	0.69 milles à l'ouest de la station			362

**\*Messines, Comté de Gatineau**

Voir Burbridge.

**\*Mohr, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....				229
Chemin .....	1.97 milles à l'est de la station			230
Ponceau .....	1.14 " " "			231
" .....	0.27 " " "			230
" .....	0.63 " l'ouest "			237
Route, Hull—Chapeau .....	1.14 " " "			261
Chemin .....	1.33 " " "			271

## Monalea, Comté d'Argenteuil, N.-C.

Voir Carillon.

## \*Montebello, Comté de Papineau, P.-C.

Station .....				171
Rivière Kinongé, rail .....	1.66	milles à l'est de la station		162
" " lit .....	1.66	" " " "		129
Route, Montréal—Hull .....	1.62	" " " "		163
Chemin .....	1.17	" " " "		165
" .....	0.83	" " " "		163
" .....	0.36	" " " "		161
Route, Montebello—St-Jovite .....	0.38	" au SO.		173
Ruisseau, rail .....	0.48	" " " "		173
" " lit .....	0.48	" " " "		155
Ponceau .....	1.34	" " " "		176
" .....	2.18	" " " "		172
Lac Papineau, eau .....	12.00	" NE.		567

## Montfort, Comté d'Argenteuil, N.-C.

Station .....				1252
Chemin .....	0.02	milles au SO. de la station		1249

Voir Orphelinat.

## \*Mont-Laurier, Comté de Labelle, P.-C.

Station .....				733
Ponceau .....	1.60	milles à l'ouest de la station		756
Ruisseau Villemaire, rail .....	1.12	" " " "		756
" " eau .....	1.12	" " " "		743
" " rail .....	0.87	" " " "		756
" " eau .....	0.87	" " " "		717
Route, Montréal-Mont-Laurier .....	0.48	" " " "		751

*Points sur la route Mont-Laurier—Maniwaki.*

Rivière-du-Lièvre, barrage Mont-Laurier, haut des vannes du barrage .....				702
Jonction avec le chemin de Ferme Neuve .....	1.40	milles à l'ouest de la station		748
Ruisseau, plancher du pont .....	1.80	" " " "		686
Jonction avec le chemin longeant la limite ouest du lot 52, rang IV, canton Robertson .....	2.40	" " " "		718
Ruisseau, plancher du pont .....	2.60	" " " "		703
" " " " .....	3.20	" " " "		713
Jonction de chemin à St-Jean-sur-Lac .....	5.50	" " " "		812
Lac Gatineau, eau .....	9.20	" " " "		849
Limite est du rang XI .....	10.50	" " " "		936
Ruisseau, plancher du pont .....	12.90	" " " "		844
Chemin séparatif, comtés de Hull et de La- belle .....	14.40	" " " "		849
Ruisseau, plancher du pont .....	15.80	" " " "		785
Lac Castor-Blanc, eau .....	17.00	" " " "		777
Chemin, limite ouest du rang VI, canton Aumont .....	17.60	" " " "		794
Rivière Castor-Blanc, route .....	18.80	" " " "		781
" " eau .....	18.80	" " " "		775

Voir Maniwaki pour d'autres points sur cette route.

Point géodésique Diable (anéroïde) .....	11.00	milles au NO.		2569
--	-------	---------------	--	------

Point le plus haut du Mont Diable. Nouveau nom—Mont Sir Wilfrid.

**\*Mont Rolland, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station				632
Ponceau, Passage aux bestiaux, rail	0.67 milles au sud de la station			607
Voie de chargement Northern Mills, aiguille.	0.13	"	"	528
Chemin	0.04	"	NE.	633
Voie de chargement de A. A. Maurice, ai- guille	0.48	"	"	627
Ponceau	0.94	"	"	621
"	1.49	"	"	622
Rivière du Nord, branche est, rail	2.02	"	"	635
" " " eau	2.02	"	"	623

*Points sur la rivière du Nord, août, 1918.*

Barrage de la P. Rolland Co., canal de fuite, eau	0.50	"	NO.	518
crête du déversoir	0.50	"	"	612
zéro de l'échelle	0.50	"	"	606
Rivière du Nord, branche est, confluent	2.00	"	"	617

**\*Morehead, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station				506
Ponceau	0.18 milles à l'est de la station			513
Chemin	0.65	"	au NO.	478
"	0.96	"	"	461
Ponceau	1.88	"	"	421

**Morin Heights, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station				764
Ruisseau, rail	0.81 milles à l'est de la station			742
" " eau	0.81	"	"	732
" " rail	0.39	"	"	746
" " eau	0.39	"	"	733
Chemin	0.42	"	à l'ouest	811
"	0.87	"	"	857
Ruisseau noir, rail	1.05	"	au NO.	884
" " eau	1.05	"	"	857
" " rail	1.37	"	"	928
" " eau	1.37	"	"	918
Chemin	1.84	"	"	972

**Morrison, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station				612
Passage de ferme	0.44 milles au SE. de la station			610

**\*Nantel, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station				1265
Ponceau	0.48 milles à l'est de la station			1255
"	1.06	"	"	1306
Moulin Laberge, aiguille SE.	1.77	"	au NO.	1339
Ponceau	2.20	"	"	1372
Lac Nantel, eau	1.50	"	nord	1420

**Newaygo, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station				1241
Ponceau	0.42 milles à l'est de la station			1242
Lac St-François-Xavier, rail	0.05	"	l'ouest	1243
" " " eau	0.05	"	"	1233
Ponceau	0.76	"	"	1286
"	1.41	"	"	1361

## \*New-Lismore, Comté de Gatineau, P.-C.

Arrêt à signal .....	540
Lac Blue-Sea, eau .....	541

## \*Nominique, Comté de Labelle, P.-C.

Station .....	835	
Poteau milliaire 103 .....	0.73 milles à l'est de la station.....	829
Wye, aiguille est .....	0.26 " " " " .....	835
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.11 " " au NO, " " .....	835
" " " " .....	0.44 " " " " .....	843
" " " " .....	0.89 " " " " .....	845
Rivière Saguay, rail .....	1.16 " " " " .....	846
" " eau .....	1.16 " " " " .....	817
Chemin .....	1.56 " " " " .....	842

## \*Norway Bay, Comté de Pontiac, N.-C.

Station .....	295	
Chemin .....	2.61 milles au SE. de la station.....	264
Passage de ferme .....	1.93 " " " " .....	262
" " " " .....	1.12 " " " " .....	276
Chemin .....	0.88 " " " " .....	281
Chemin du Quai .....	0.67 " NO, " " .....	295

## \*Orlo, Comté de Gatineau, P.-C.

Plateforme .....	553	
Lac Blue-Sea, eau .....	541	
<i>Points sur la rivière Gatineau, décembre, 1925.</i>		
Rapide Buck, pied .....	5.00 milles à l'est de la plateforme.....	465
" " tête .....	5.00 " " " " .....	469

## Orphelinat, Comté d'Argenteuil, N.-C.

Station .....	1224	
Chemin .....	0.35 milles à l'est de la station.....	1176

## \*Papineauville, Comté de Papineau, P.-C.

Station .....	155	
Ponceau .....	2.15 milles au NE. de la station.....	173
Route, Montréal—Hull .....	1.16 " " à l'est " " .....	160
Voie d'évitement, aiguille est .....	0.70 " " " " .....	150
Voie de chargement de W. Ball and Sons, aiguille .....	0.34 " " " " .....	154
Ruisseau Papineauville, rail .....	0.09 " " à l'ouest " " .....	156
" " lit .....	0.09 " " " " .....	140
Rue Metcalfe .....	0.19 " " " " .....	157
Route, Montréal—Hull .....	1.13 " " " " .....	181
Ponceau .....	1.51 " " " " .....	172
Chemin .....	2.22 " " " " .....	179

## \*Parker, Comté de Gatineau, P.-C.

Station .....	235	
Chemin .....	0.37 milles au SE. de la station.....	230
Ruisseau McLean, rail .....	0.18 " " " " .....	232
" " lit .....	0.18 " " " " .....	209
Chemin .....	0.08 " " à l'ouest " " .....	235
Ponceau .....	0.45 " " " " .....	238
Chemin séparatif, comtés de Gatineau et de Pontiac .....	1.37 " " " " .....	230
Chemin .....	1.70 " " " " .....	229

**Patterson, Comté de Gatineau, P.-C.**

Voir Cascades.

**\*Perras, Comté de Gatineau, P.-C.**

Arrêt à signal .....				509
Chemin .....	1.30 milles au sud de l'arrêt.....			537
" .....	0.64 " " " .....			510
Ponceau .....	0.65 " NE. " .....			510

**\*Piedmont, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station .....				547
Vimy, aiguille nord .....	1.81 milles au SE. de la station.....			525
Voie de chargement de ballast, aiguille .....	1.03 " " " .....			540
Chemin .....	0.38 " " " .....			524
" .....	0.05 " NO. " .....			548
Ponceau .....	0.51 " " " .....			541
" .....	1.43 " nord " .....			526
<i>Points sur la rivière du Nord, août, 1918.</i>				
Rivière Simon, confluent .....	1.00 " NO. " .....			511

**Pine-Lake, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....				970
Lac Pine, eau .....				968
Ponceau .....	0.73 milles au NO. de la station.....			884

**\*Plaisance, Comté de Papineau, P.-C.**

Station .....				187
Ponceau .....	1.66 milles à l'est de la station.....			181
" .....	0.73 " " " .....			180
Chemin .....	0.67 " " " .....			181
" de North-Nation-Mills .....	0.09 " au SO. " .....			188
Petite rivière Nation, rail .....	0.78 " " " .....			186
" " eau .....	0.78 " " " .....			135
Ponceau .....	1.81 " à l'ouest " .....			180
Chemin .....	2.57 " " " .....			184

**\*Pointe-au-Chêne, Comté d'Argenteuil, P.-C.**

Station .....				187
Ponceau .....	1.95 milles à l'est de la station.....			186
" .....	1.39 " " " .....			186
Ruisseau Pointe-au-Chêne, rail .....	0.49 " " " .....			185
" " lit .....	0.49 " " " .....			165
Ponceau .....	0.73 " à l'ouest " .....			179
Route, Montréal—Hull .....	1.19 " " " .....			173
Poteau milliaire 67 .....	2.12 " " " .....			169
Petite rivière Saumon, rail .....	2.43 " " " .....			165
" " lit .....	2.43 " " " .....			135
Chemin séparatif, comtés d'Argenteuil et de Papineau .....	2.90 " " " .....			173

**\*Pointe-Gatineau, Comté de Papineau, P.-C.**

Voir Gatineau et Talon.

**\*Pontiac, Comté de Pontiac, N.-C.**

Station .....				257
Rivière Ottawa, rail .....	2.35 milles à l'est de la station.....			263
" " eau .....	2.35 " " " .....			238
Chemin .....	1.36 " " " .....			259
Passage de ferme .....	0.41 " " " .....			256
" " .....	0.98 " au NO. " .....			260
" " .....	1.80 " " " .....			263
Chemin de Ross Point .....	2.20 " " " .....			263

**\*Portage-du-Fort, Comté de Pontiac, N.-C.**

Station .....					325
Passage de ferme .....	0.98 milles au SE. de la station .....				339
Chemin séparatif, cantons Clarendon—Litchfield .....	0.33 " " " " .....				330.
Chemin, Portage-du-Fort—Bryson .....	0.08 " NO. " " .....				323
Rivière Ottawa, rail .....	0.92 " " " " .....				323
" " eau .....	0.92 " " " " .....				261
" " pont de voitures, bordure .....	1.60 " " " " .....				269
" " " eau .....	1.60 " " " " .....				248

**\*Préfontaine, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station .....					1063
Chemin .....	0.97 milles au SE. de la station .....				1066
" " " " .....	0.75 " " " " .....				1066
" " Préfontaine—Val-David .....	0.10 " " " " .....				1063
" " Ste-Agathe .....	0.36 " à l'ouest " " .....				1091
Rivière du Nord, rail .....	0.52 " " " " .....				1101
" " eau haute .....	0.52 " " " " .....				1091
" " crête du barrage .....	0.52 " " " " .....				1103

*Points sur la rivière du Nord, septembre, 1918.*

Barrage Seaman-Kent, eau au pied .....					1078
" " " " à la crête .....					1101
" " " " zéro de l'échelle .....					1096

**\*Quyon, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....					279
Chemin .....	1.54 milles à l'est de la station .....				283
" " " " .....	0.86 " " " " .....				282
" " " " .....	0.12 " " " " .....				275
Rivière Quyon, rail .....	0.65 " à l'ouest " " .....				286
" " eau .....	0.65 " " " " .....				240

**Rivière-Joseph, Comté de Gatineau**

Voir Maniwaki

**\*Rockhaven, Comté de Gatineau, P.-C.**

Abri .....					563
Chemin .....	0.30 milles au NE. de l'abri .....				564

**\*Rockhurst, Comté de Gatineau, P.-C.**

Abri .....					331
Ponceau .....	0.46 milles au SE. de l'abri .....				336

**Rockway, Comté de Papineau, N.-C.**

Station .....					713
Ponceau .....	0.65 milles au SE. de la station .....				719
" " " " .....	0.84 " NE. " " .....				789
" " " " .....	1.45 " " " " .....				836
Sommet sur le chemin de fer .....	1.92 " " " " .....				880
China-Clay, station .....	2.34 " " " " .....				838

\*Ste-Agathe, Comté de Terrebonne, P.-C.

Station .....				1207
Ponceau .....	1.01 milles à l'est de la station.....			1138
" .....	0.45 " " " " .....			1176
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	0.56 " au NO. " .....			1248
Voie de chargement de H. E. Parent, aiguille .....	1.31 " " " " .....			1190
Ruisseau, rail .....	1.34 " " " " .....			1191
" eau .....	1.34 " " " " .....			1186
Route, Montréal—Mont-Laurier .....	1.73 " " " " .....			1193

Points sur la rivière du Nord, septembre, 1918.

Barrage de la Corporation de Ste-Agathe, eau à la base .....				1131
eau à la crête .....				1181
Branche de la rivière du Nord, décharge du lac Nanted, confluent .....	2.60 milles au NO. de la station.....			1181
Barrage Guay, eau à la base .....	1.60 " nord " .....			1181
" eau à la crête .....	1.60 " " " " .....			1192
Lac Brûlé .....	2.00 " " " " .....			1203

Ste-Agricole, Comté de Terrebonne

Voir Saint-Jovite.

St-Andrews-East, Comté d'Argenteuil, N.-C.

Station .....				109
Rivière Rouge, rail .....	2.10 milles à l'est de la station.....			124
Ponceau .....	1.27 " " " " .....			114
Chemin de St-Andrews-East .....	0.61 " " " " .....			114
" .....	0.41 " " " " .....			115
Route, Lachute-Charlemagne, passage infé- rieur, rail .....	0.12 " NO. " " .....			107
Rivière du Nord, chenal principal, rail .....	0.16 " " " " .....			106
" " eau .....	0.16 " " " " .....			89
" chenal du bief, rail .....	0.23 " " " " .....			105
" " eau .....	0.23 " " " " .....			89
Voie de chargement de ballast, aiguille .....	0.76 " " " " .....			99

Points sur la rivière du Nord, août, 1918.

Rivière Ottawa, confluent .....	3.00 " sud " " .....			68
" Rouge, confluent .....	0.70 " " " " .....			72
Pont de voitures, haut de la culée est .....	0.25 " SO. " " .....			96
Barrage St-Andrews, eau à la base .....	0.25 " NO. " " .....			82
" " eau à la crête .....	0.25 " " " " .....			88

Ste-Famille d'Aumond, Comté de Gatineau

Voir Maniwaki.

\*St-Faustin, Comté de Terrebonne, P.-C.

Station .....				1254
Summit, aiguille nord .....	2.22 milles à l'est de la station.....			1381
Sommet sur le chemin de fer .....	1.55 " " " " .....			1400
Ponceau .....	0.60 " au SE. " " .....			1308
Voie d'évitement, aiguille sud .....	0.13 " " " " .....			1264
Chemin .....	0.15 " à l'ouest " " .....			1241
" .....	0.71 " " " " .....			1182
Perley's, aiguille NO. ....	1.25 " " " " .....			1126
Ponceau .....	1.67 " au SO. " " .....			1082

**\*St-Jovite, Comté de Terrebonne, P.-C. (1)**

Station .....				701
Ruisseau Noir, rail .....	2.00 milles à l'est de la station.....			791
" " eau .....	2.00 " " " " .....			780
Cabana, aiguille SE. ....	1.75 " " " " .....			783
Voie de chargement du moulin Coupal, aiguille .....	1.36 " " " " .....			775
Ponceau .....	0.89 " " " " .....			737
Chemin .....	0.04 " " au NO. " .....			701
" " .....	0.65 " " " " .....			684
Ponceau .....	1.22 " " " " .....			697
Rivière-du-Diable, rail .....	1.95 " " " " .....			683
" " eau .....	1.95 " " " " .....			646
<i>Points sur la rivière Rouge, septembre, 1923.</i>				
Rivière-du-Diable, confluent .....	5.30 " " au sud " .....			629
Barrage Coupal, canal de fuite, eau .....	5.50 " " SO. " .....			631
" " canal de prise d'eau .....	5.50 " " " " .....			643
" " crête du déversoir .....	5.50 " " " " .....			642

**\*Ste-Marguerite, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station .....				900
Ponceau .....	1.75 milles au SE. de la station.....			724
Voie de chargement de la Canada Sand and Concrete Co., aiguille sud .....	1.28 " " " " .....			775
" " aiguille nord .....	1.11 " " " " .....			791
Ponceau .....	0.64 " " à l'est " .....			838
Chemin .....	0.04 " " au NO. " .....			903
Ponceau .....	0.79 " " " " .....			982
Poteau milliaire 35 .....	1.23 " " " " .....			1019
Ponceau .....	1.84 " " " " .....			1006
<i>Points sur la rivière du Nord, août, 1930.</i>				
Chute de la Montagne Sauvage, pied .....	0.50 " " SO. " .....			626
" " " " crête .....	3.00 " " NO. " .....			997

*Points sur la branche de la rivière du Nord, août, 1929.*

Barrage Ste-Adèle de la Gatineau Power Co., haut du barrage .....				878
" " crête du déversoir .....				874
" " réservoir, eau .....				872
" " canal de fuite, eau .....				643
Pont de voitures, $\frac{3}{4}$ mille en amont du barrage, plancher .....				917
Chute, $\frac{3}{4}$ mille en amont du pont, pied .....				922
" " " " " " crête .....				946
Pont de voitures en aval de la chute Capitaine, plancher .....				970
" " " " " " eau .....				961
Chute Capitaine, pied .....				962
" " crête .....				987
Rapide Cascades, pied .....				1027
" " crête .....				1049
" " plancher du pont .....				1056
Pont de voitures en aval du barrage Pépin, plancher .....				1060
Barrage Pépin, eau à la crête .....				1057
Barrage-réservoir du lac Masson, zéro de l'échelle .....				1090
" " " " eau haute .....				1100
" " " " eau basse .....				1090

- (1) Au nord-est de St-Jovite on trouve les altitudes suivantes: Mont Tremblant, 3100 pds; Lac du Mont Tremblant, 747 pds; Lac Mercier, 739 pds; St-Agricole, canton Archambault, 1400 pds; Mont à l'ouest du village, 2400 pds; Mont au NNE du village, 2800 pds; Mont au ONO du village, 2800 pds; Lac Archambault, 1281 pds; Lac Ouareau, 1274 pds.

**St-Rémi, Comté de Papineau**

Voir Lac-Rémi.

**\*Ste-Rose-de-Lima, Comté de Papineau, P.-C.**

Voir East Templeton.

**\*Shawbridge, Comté de Terrebonne**

Station N.-C.				556
" P.-C.				596
Ponceau	P.-C.	0.37 milles au sud de la station		587
Voie de chargement Boys Home, aiguille	"	0.84 "	NO.	570
Chemin	"	0.97 "	"	574
Ponceau	"	1.49 "	"	533
Vimy, aiguille sud	"	2.08 "	"	529
Rivière du Nord, rail	N.-C.	1.33 "	au sud	516
" lit	"	1.33 "	"	493
Passage inférieur, rail	"	0.31 "	"	545
" chemin	"	0.31 "	"	502
Rivière du Nord, rail	"	0.26 "	au nord	558
" lit	"	0.26 "	"	495
Chemin	"	0.37 "	"	561

Voir St-Jérôme et Piedmont pour les points sur la rivière du Nord.

**\*Shawville, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station				572
Chemin		1.77 milles au SE. de la station		531
Ponceau		0.90 "	à l'est	532
Chemin		0.33 "	"	561
Ponceau		0.80 "	au NO.	613
Chemin		1.39 "	"	590
"		2.08 "	"	587
Ponceau		2.60 "	"	563

**Sixteen Island Lake, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station				916
Passage de ferme		1.48 milles au SE. de la station		1028
Ruisseau, rail		1.28 "	"	1005
" eau		1.28 "	"	1000
Chemin		0.10 "	"	923
"		0.02 "	"	918
"		0.29 "	SO.	930

**\*Starks Corners, Comté de Pontiac, N.-C.**

Station				349
Passage de ferme		0.55 milles au SE. de la station		347
Chemin, Portage du Fort—Shawville		0.04 "	"	349
Passage de ferme		0.83 "	NO.	349
Ponceau		1.44 "	"	350

**\*Staynerville, Comté d'Argenteuil, P.-C.**

Station				260
Croisement N.-C. et P.-C.		2.22 milles à l'est de la station		250
Chemin		1.26 "	"	248
Voie de chargement de la carrière de granit, aiguille		0.45 "	"	259
Chemin de Brownsburg		0.09 "	"	260
Ponceau		0.75 "	à l'ouest	253
Poteau milliaire 50		1.25 "	"	255

**\*Staynerville, Comté d'Argenteuil, P.-C.—(Fin)**

Chemin .....	2.14	milles à l'ouest de la station.....	296
Ponceau .....	2.60	" " " " .....	320
Chemin .....	0.80	" au NE. " " .....	258
Branche sale de la rivière de l'Ouest, rail .....	1.42	" " " " .....	234
eau haute .....	1.42	" " " " .....	204
Voie de chargement de la Dominion Car- tridge Co., aiguille sud .....	1.87	" " " " .....	255
Chemin de Brownsburg .....	2.05	" au nord " " .....	264
Chemin .....	2.26	" " " " .....	286
Ponceau .....	3.18	" " " " .....	375
Voie d'évitement, aiguille sud .....	3.85	" " " " .....	436
" " aiguille nord .....	3.97	" " " " .....	447
Voie de chargement de l'Argenteuil Granite Co., aiguille ouest .....	4.12	" " " " .....	461
aiguille est .....	4.23	" " " " .....	474
Voie de chargement de la Laurentian Granite Co., aiguille est .....	4.46	" " " " .....	496
aiguille ouest .....	4.47	" " " " .....	497
Voir Lacbute.			

**Stonefield, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....			173
Ruisseau, rail .....	0.68	milles à l'est de la station .....	186
Chemin .....	0.03	" à l'ouest " " .....	173
Ruisseau, rail .....	0.20	" " " " .....	173
Passage de ferme .....	1.05	" " " " .....	179
<i>Points sur le canal de Grenville, juillet, 1925.</i>			
Ecluse No 5, zéro de l'échelle à la base .....	0.80	" au sud " " .....	105
" " eau à la base .....	0.80	" " " " .....	114
" " eau dans l'écluse .....	0.80	" " " " .....	122

**\*Talon, Comté de Hull, P.-C.**

Station .....			179
Ponceau .....	0.60	milles à l'est de la station .....	179
Chemin de Pointe-Gatineau .....	0.08	" à l'ouest " " .....	179
" " " " .....	0.60	" au SO. " " .....	175
Rivière Gatineau, rail .....	1.60	" " " " .....	183
" " eau .....	1.60	" " " " .....	139

**\*Templeton, Comté de Papineau, P.-C.**

Voir East Templeton.

**\*Tenaga, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....			337
Passage de ferme .....	0.28	milles au SE. de la station .....	335
" " " " .....	0.54	" NO. " " .....	354

**\*Thurso, Comté de Papineau, P.-C.**

Station .....			186
Chemin .....	3.03	milles à l'est de la station .....	184
Ponceau .....	2.59	" " " " .....	181
Chemin .....	1.71	" " " " .....	188
Ruisseau la-Blanche, rail .....	1.28	" " " " .....	185
" " lit .....	1.28	" " " " .....	156
Ponceau .....	0.41	" " " " .....	191
" " " " .....	0.43	" au SO. " " .....	185

**\*Thurso, Comté de Papineau, P.-C.—(Fin)**

Chemin .....	1.02 milles au SO. de la station.....	184
Ponceau .....	1.64 " " " " .....	177
<i>Points sur la rivière Blanche, Juillet 1923.</i>		
Rivière Ottawa, confluent .....	1.30 " " " " .....	132
Usine Thurso de la Gatineau Power Co.,		
haut du barrage .....	0.80 " au nord " .....	200
seuil des vannes .....	0.80 " " " " .....	180
réservoir, eau .....	0.80 " " " " .....	194
canal de fuite, eau .....	0.80 " " " " .....	138
Barrage du moulin à scie, Blanche Valley Works.		
réservoir, eau .....	0.90 " " " " .....	230
crête du déversoir .....	0.90 " " " " .....	228
canal de fuite, eau .....	0.90 " " " " .....	216
Usine Cuthbertson, Blanche Valley Works,		
réservoir, eau .....	2.00 milles au nord de la station.....	258
crête du déversoir .....	2.00 " " " " .....	257
canal de fuite, eau .....	2.00 " " " " .....	233
Chute Graham, pied .....	2.50 " " " " .....	300
" " crête .....	2.50 " " " " .....	325
" Trou du Diable, pied .....	5.00 " NO. " " .....	394
" " crête .....	5.00 " " " " .....	463
Barrage ancien, eau à la base .....	7.20 " " " " .....	493
" " réservoir, eau .....	7.20 " " " " .....	504
Barrage du moulin Taylor		
canal de fuite, eau .....	8.30 " " " " .....	518
réservoir, eau .....	8.30 " " " " .....	527
Lac la Blanche, pied du barrage .....	10.50 " " " " .....	579
" " crête du déversoir .....	10.50 " " " " .....	593
Voir Lachaber.		

**\*Val-Barrette, Comté de Labelle**

Voir Barrette.

**\*Val-David, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station .....		1054
Poteau milliaire 39 .....	0.67 milles au SE. de la station .....	1037
Chemin de Préfontaine .....	0.23 " NO. " " .....	1056
Voie de chargement de ballast St-Jean, ai- guille .....	1.03 " " " " .....	1060
<i>Points sur la rivière du Nord, septembre, 1918.</i>		
Barrage du moulin Bellisle,		
eau à la base .....		1036
" " crête .....		1047

**\*Val-Morin, Comté de Terrebonne, P.-C.**

Station .....		1018
Ponceau .....	1.18 milles au SE. de la station .....	1011
Chemin .....	0.27 " " " " .....	1014
Voie d'évitement, aiguille NO .....	0.34 " NO. " " .....	1030
Ponceau .....	0.89 " " " " .....	1022
Lac Raymond, eau .....	" " " " .....	997

**\*Venosta, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....		549
Chemin .....	3.02 milles au SE. de la station.....	494
Ponceau .....	2.41 " " " " .....	468
" .....	1.89 " " " " .....	498
" .....	1.22 " " " " .....	538
Route, Hull—Maniwaki .....	0.20 " " " " .....	545
Chemin .....	0.27 " au nord " " .....	538
Ponceau .....	0.92 " " " " .....	561
" .....	1.49 " " " " .....	561

**\*Vinton, Comté de Pontiac, P.-C.**

Abri .....					370
Ponceau .....	1.99	milles	au	SE. de l'abri	379
" .....	1.16	"	"	"	363
Chemin .....	0.73	"	"	"	367
Ponceau .....	0.72	"	NO.	"	375
Chemin .....	1.74	"	"	"	374
Ruisseau Bernard, rail .....	2.09	"	"	"	370
" " eau .....	2.09	"	"	"	353
Ponceau .....	3.10	"	"	"	382

**\*Wakefield, Comté de Gatineau, P.-C.**

Station .....					330
Rivière la Pêche, rail .....	0.30	milles	au	sud de la station	332
Chemin .....	0.13	"	au	nord	333
" .....	0.52	"	"	"	342
Ponceau .....	1.38	"	"	"	339

**\*Waltham, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....					369
Ponceau .....	1.64	milles	à	l'est de la station	359
Chemin .....	0.66	"	"	"	365
" .....	0.13	"	"	"	369

*Points sur la route Hull—Chapeau, juin, 1928*

Rivière Noire, plancher du pont .....	1.00	"	au	NO.	419
" " eau .....	1.00	"	"	"	371
Ruisseau, plancher du pont .....	5.25	"	à	l'ouest	363
" " eau .....	5.25	"	"	"	357
Rivière Nickabong, eau .....					351
Rivière Ottawa, pont Chapeau, eau .....					350

**Watson, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....					194
Chemin .....	2.61	milles	au	SE. de la station	145
" .....	1.82	"	"	"	162
" .....	1.10	"	à	l'est	176
Ruisseau, rail .....	0.34	"	"	"	190
Chemin .....	0.13	"	à	l'ouest	196
Rivière Ottawa, au débarcadère du bac .....					
Cushing, eau .....	1.05	"	au	SE.	88

**Weir, Comté d'Argenteuil, N.-C.**

Station .....					641
Chemin .....	0.18	milles	au	SE. de la station	656
" .....	0.04	"	NO.	"	641
" .....	0.07	"	"	"	638
Lac Rond, rail .....	0.34	"	"	"	609
" " eau .....	0.34	"	"	"	593

**\*Wyman, Comté de Pontiac, P.-C.**

Station .....					399
Ruisseau Smiley, rail .....	1.44	milles	au	SE. de la station	336
" " lit .....	1.44	"	"	"	313
Route, Hull-Chapeau .....	0.50	"	"	"	387
" " .....	0.11	"	NO.	"	404
Ponceau .....	0.93	"	"	"	421
" .....	1.89	"	"	"	434

**Altitudes de Rail**  
**Hull à Waltham et Chapeau.**

<i>Milles</i>	<i>Chemin de fer Pacifique-Canadien:—</i>	
—	Gare Hull .....	167.1
—	Ruisseau Brasserie, rail sur le pont .....	167.7
—	Rue Montcalm — passage à niveau .....	190.3
0.0	Hull Ouest .....	191.5
0.3	Route d'Aylmer .....	197.5
0.9	Val Tétreau .....	203.0
4.8	Deschênes, chemin .....	201.8
7.4	Gare Aylmer .....	217.6
7.6	Aylmer, rue Front .....	228.9
8.5	Chemin des Cèdres .....	228.2
10.2	Ligne séparative, cantons Hull-Eardley .....	218.2
13.5	Chemin .....	231.3
15.1	Ruisseau à Breckenridge; eau, 17 mai 1928 — 197.7 rail .....	217.2
15.2	Breckenridge .....	218.8
18.1	Lusk, chemin .....	219.1
20.6	Eardley .....	223.4
22.8	Parker, chemin .....	235.2
26.8	Mohr .....	229.4
27.9	Route, Hull-Chapeau .....	261.5
30.6	Quyón .....	278.9
31.3	Rivière Quyón, eau, 14 juin 1928 .....	240.1
33.2	Route, Hull-Chapeau .....	386.5
33.7	Wyman .....	398.8
37.9	Maryland .....	482.9
39.1	Chemin .....	498.0
40.5	McKee .....	525.2
44.5	Shawville .....	571.7
45.8	Chemin .....	590.2
50.4	Lawn .....	562.0
51.8	Morchead .....	505.8
54.3	Route, Hull-Chapeau .....	399.9
55.4	Ruisseau, rail sur le pont .....	359.2
55.6	Campbell's Bay .....	363.7
59.3	Chemin .....	366.5
60.0	Vinton .....	369.6
61.8	Chemin .....	373.8
62.1	Ruisseau; eau 19 juin 1928, 353.4; rail .....	370.4
64.4	Chemin .....	371.1
—	Route, Hull-Chapeau, traverse à Fort-Coulonge .....	361.9
67.1	Gare, Fort-Coulonge .....	367.5
67.3	Route, Hull-Chapeau .....	368.6
68.7	Ruisseau; eau, 26 juin, 1938, 350.2; rail .....	369.0
69.0	Davidson .....	364.5
70.4	Chemin .....	369.6
73.1	Devonshire Park .....	366.4
74.3	Mellon .....	367.3
77.5	Waltham .....	369.2
	<i>Route, Hull-Chapeau</i>	
78.3	Rivière Noire, 1 mille au nord de la gare Waltham eau, 28 juin, 1928, 371.3; plancher du pont .....	418.7
82.8	Ruisseau, 5½ milles à l'ouest de la gare Waltham, eau 29 juin, 1928, 357.5; plancher du pont .....	362.9
—	Rivière Nickabong; eau 29 juin, 1938 .....	350.9
86.8	Rivière Ottawa au pont de voitures à Chapeau; eau 29 juin, 1938 .....	349.8

**Altitudes de rail sur le chemin de fer National-Canadien du pont au-dessus de la Rivière Ottawa à la chute des Chats à Pembroke et Golden Lake.**

<i>Milles de Hardman Bridge (banlieue d'Ottawa)</i>		
<i>Chemin de fer National Canadien:—</i>		
38.0	Pont rivière Ottawa à la chute des Chats; eau 17 juin 1928, 238.0; rail	263.3
40.3	Pontiac	256.9
43.9	Chemin	264.0
44.6	Chemin	281.2
45.2	Chemin	291.7
45.6	Gare Norway Bay	295.2
46.2	Chemin du quai	294.8
47.9	Bristol	321.8
48.0	Chemin	322.0
50.0	Chemin	297.5
51.8	Traverse Palmer	332.9
52.5	Chemin	331.2
52.8	Chemin	334.4
53.7	Chemin	332.0
54.2	Clarendon	332.4
56.1	Starks Corners, chemin	348.8
59.2	Gare Portage du Fort	324.6
—	Pont de voitures au-dessus de la rivière Ottawa au village Portage du Fort; chenal nord, eau 28 juillet, 1928, 247.5, bordure du pont	268.8
—	Chenal sud, eau 247.7; bordure du pont	271.0
59.3	Chemin	323.4
60.2	Rivière Ottawa; eau, 21 juillet 1928, 260.9; rail	322.9
64.1	Chemin	386.2
65.9	Chemin	398.9
66.0	Gare Foresters Falls	400.0
66.7	Ruisseau; eau 23 juil. 1928- 324.6; rail	402.1
67.7	Passage inférieur; chemin 405.5; rail	422.7
69.7	Traverse Richardson	470.0
71.8	Chemin	505.3
72.6	Gare Beachburg	511.4
72.7	Beachburg, rue Principale	512.0
74.1	Chemin	493.2
75.6	Chemin	462.0
76.7	Chemin	446.2
77.4	Route, Ottawa-Pembroke	458.8
77.9	Passage inférieur, chemin 433.9; rail	448.6
78.8	Chemin	430.2
79.8	Finchley	417.3
79.9	Chemin	417.2
81.3	Route Ottawa—Pembroke	435.9
82.7	Croisement chemin de fer P.-C. dessous du N.-C., rail	447.4
—	Croisement chemin de fer N.-C. au-dessus du P.-C.	474.1
84.1	Chemin	449.4
86.1	Passage inférieur, chemin 439.2, plancher du pont	454.2
86.8	Jonction Pembroke	446.9
87.1	Rivière Muskrat; eau, 2 août, 1928, 393.2; rail sur pont de chevalets, 19.9 milles de Golden Lake	414.5
17.3	Chemin Pembroke—Renfrew	496.0
14.6	Locksley, chemin	503.6
14.1	Ruisseau; eau, 2 août, 1928; 468.8; rail	495.2
12.3	Chemin	568.8
10.0	Wito, chemin	642.7

Milles		
7.3	Ruisseau; eau, 2 août 1928, 501.5; rail .....	532.2
5.7	Doré Bay, traverse de chemin à la gare .....	548.2
3.5	Chemin séparatif, cantons Wilberforce—Algoma nord .....	605.0
2.8	Ruisseau; eau, 6 août, 1928, 595.0; rail .....	601.5
2.5	Ruisseau; eau 6 août 1928, 580.5; rail .....	588.5
1.8	Chemin entre cons. III et IV canton Algoma Nord .....	600.7
0.7	Chemin .....	568.7
0.4	Chemin .....	567.4
0.2	Rivière Bonnechose; eau, 6 août, 1928, 555.8; rail .....	568.0
0.1	Chemin .....	576.5
0.0	Gare Golden Lake .....	589.8

**Altitudes de route — Joliette à Lachute, P.Q.  
via la route Berthierville-Lachute**

Milles		
1.0	Joliette, chemin de fer National Canadien, traverse de la route Berthierville-Lachute .....	189.5
1.6	Joliette, route au-dessus du pont à l'intersection des routes Berthierville-Lachute et Joliette-L'Assomption .....	178.0
2.0	Jonction avec le chemin vers le sud-est longeant la rive gauche de la rivière St. Pierre et allant à St. Paul d'Industrie .....	175.9
3.0	Route vis-à-vis de la borne entre la paroisse de St. Paul et le village de St. Paul .....	170.6
3.8	Jonction avec le chemin vers le sud-est longeant la rive gauche de la rivière Rouge et allant à Crabtree Mills .....	166.8
4.2	Jonction avec le chemin vers le nord-est longeant la rive gauche de la rivière Rouge .....	180.9
4.3	Pont sur la rivière Rouge; eau, 6 sept. 1930, 143.2 plancher du pont .....	167.3
4.9	Pont sur la rivière Ouareau, eau, 6 sept., 1930 132.7 plancher du pont .....	161.8
5.1	Jonction avec le chemin allant vers le sud-est longeant la rive droite de la rivière Ouareau .....	188.2
5.2	Jonction avec le chemin vers le nord-ouest longeant la rive droite de la rivière Ouareau .....	188.8
6.6	Route à la borne entre les comtés de Joliette et Montcalm .....	189.1
7.0	Route au-dessus d'un pont .....	185.7
7.8	Jonction avec le chemin vers le sud-est à Ste-Marie de Salomé .....	185.2
7.9	Jonction avec le chemin allant vers le nord-ouest à St-Ligori .....	186.7
8.9	St-Jacques; route vis-à-vis de l'église .....	192.8
9.7	Jonction des routes, Berthierville—Lachute et L'Assomption—Rawdon .....	225.7
10.4	Traverse du chemin de fer National-Canadien embranchement Rawdon, à la gare de St. Alexis .....	216.9
11.7	Chemin de St. Alexis, vis-à-vis de l'église .....	216.1
12.0	Jonction avec le chemin allant vers le nord-ouest à la gare de Clément du ch. de fer N.-C. ....	214.3
12.9	Route au-dessus d'un pont .....	212.2
13.1	Jonction avec le chemin allant vers le nord-ouest et longeant la limite sud-ouest du rang Grande Ligne sud .....	224.7
14.7	Jonction avec un chemin allant vers le nord-ouest .....	215.1
16.1	St-Esprit; plancher du pont sur la rivière St. Esprit vis-à-vis de l'église .....	202.2
17.1	Jonction des routes Berthierville—Lachute et Terrebonne—St-Donat .....	195.1
18.1	Route, vis-à-vis de l'école No 4 de la paroisse de Côte-St-Louis .....	205.1
21.6	Jonction avec un chemin allant vers le nord à la gare de St. Lin, du ch. de fer National Canadien .....	224.6

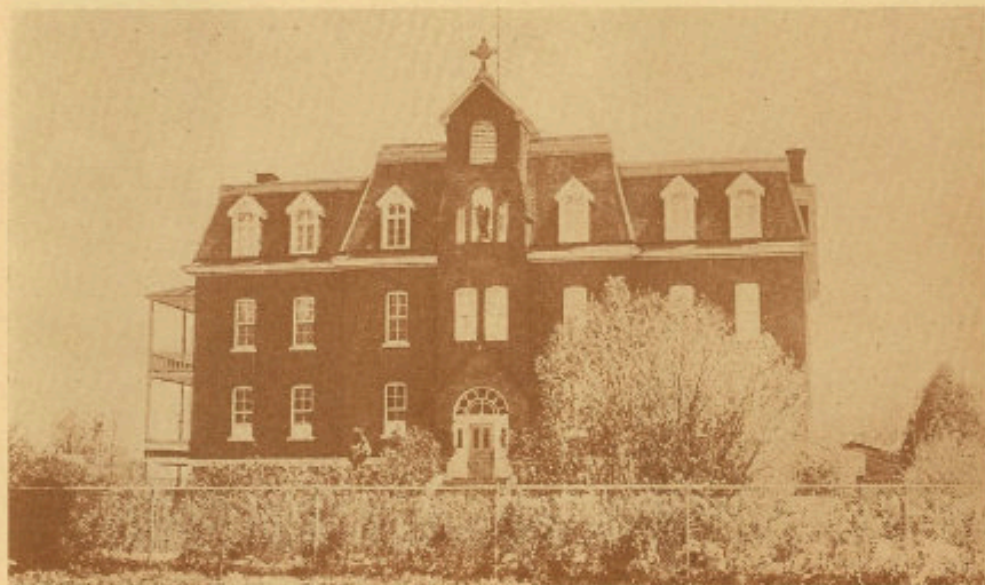
<i>Milles</i>		
		Gare de St-Lin, chemin de fer P.-C. .... 212.3
23.3		Pont; eau, 15 Sept., 1930, 179.7; plancher du pont ..... 194.3
24.0		Jonction avec le chemin vers l'ouest, longeant la limite sud du Rang Côte St. Joseph ..... 209.0
25.0		Route vis-à-vis de l'école No 9 de la paroisse de St-Lin ..... 218.0
26.6		Jonction avec le chemin allant vers le sud-est à travers la rivière de l'Achigan à la limite des comtés de Terrebonne et L'Assomption ..... 225.6
28.6		New Glasgow; pont sur la rivière l'Achigan; eau 15 Sept. 1930, 211.8; plancher du pont ..... 226.2
28.7		Traverse de chemin de fer N.-C. à New Glasgow ..... 245.8
28.9		Traverse de chemin de fer N.-C. à New Glasgow ..... 247.5
		Gare Ste-Sophie, chemin de fer N.-C. rail ..... 249.7
		Ste-Sophie; pont du chemin de fer N.-C. sur la rivière Jourdain; eau, 11 Sept. 1930, 237.7; rail ..... 252.1
30.8		Ste-Sophie, traverse du ch. de fer N.-C. .... 253.1
33.1		Jonction avec un chemin allant vers le nord-ouest ..... 255.4
33.5		Route au-dessus d'un ponceau ..... 255.5
36.7		St-Jérôme; ch. de fer P.-C., traverse de la route Berthierville-Lachute ..... 249.2
		Pont du ch. de fer N.-C. sur la rivière du Nord entre St-Jérôme et Rinfret; eau, 15 Sept. 1930, 197.2; rail ..... 217.7
37.8		Pont sur l'ancien chenal de la rivière du Nord; plancher du pont ..... 218.1
37.9		Jonction des routes Berthierville—Lachute et Montréal—Mont-Laurier ..... 220.1
38.0		Carrefour près de la gare de Papineau du ch. de fer N.-C. .... 236.2
40.2		Route au-dessus d'un ponceau ..... 210.5
		St-Canut; traverse du ch. de fer N.-C. à la gare ..... 232.1
43.6		Jonction avec le chemin allant au sud-est à Ste-Scholastique ..... 218.8
43.8		Route au-dessus d'un ponceau ..... 209.5
44.6		Traverse du ch. de fer N.-C. .... 216.1
46.2		Intersection du chemin allant vers le sud-est à Ste-Scholastique ..... 216.7
48.4		Jonction avec le chemin allant vers le sud-est à Belle Rivière ..... 225.7
49.3		Première traverse du ch. de fer N.-C. à l'ouest de la gare de Mirabel ..... 223.0
53.8		Jonction des routes Berthierville—Lachute et Lachute—St-Donat ..... 209.9
		Traverse du ch. de fer N.-C., $\frac{3}{4}$ mille est du bureau de poste de Lachute ..... 218.7

**Altitudes de route Lachute à Charlemagne, P.Q.  
via route provinciale No 29.**

<i>Milles</i>		
1.1		Entrée du cimetière ..... 211.1
1.9		Jonction d'un chemin ..... 215.2
2.9		Limite St. Jérusalem-St. André ..... 185.0
5.7		Ruisseau; eau, 21 sept. 1936, 102.6; plancher du pont ..... 109.3
7.1		St. Andrews East, gare du ch. de fer N.-C., rail ..... 108.9
		<i>Embranchement Carillon</i>
		Rivière du Nord, eau 21 sept. 1936, 76.3; plancher du pont de voitures ..... 91.3
		Cimetière, entrée ouest ..... 143.7
		Chemin vis-à-vis de l'église de Carillon ..... 98.6
		<i>Ligne Principale (suite)</i>
12.1		Ligne séparative, St-André—St-Placide ..... 96.6
13.6		Maison d'A. Paquin ..... 79.6
15.9		St. Placide, carrefour principal ..... 111.1
		Lac des deux Montagnes; eau, 26 sept. 1936 ..... 70.9



118 — Eglise St - Grégoire, Buckingham.



119 — Collège St - Michel, Buckingham.



Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

120 — Village de Thurso, en regardant vers l'ouest.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

121 — Vue à vol d'oiseau du village de Thurso.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

122 — Vue à vol d'oiseau de Papineauville.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

123 — Vue à vol d'oiseau de Fassett.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

124 — Vue à vol d'oiseau de Montebello.



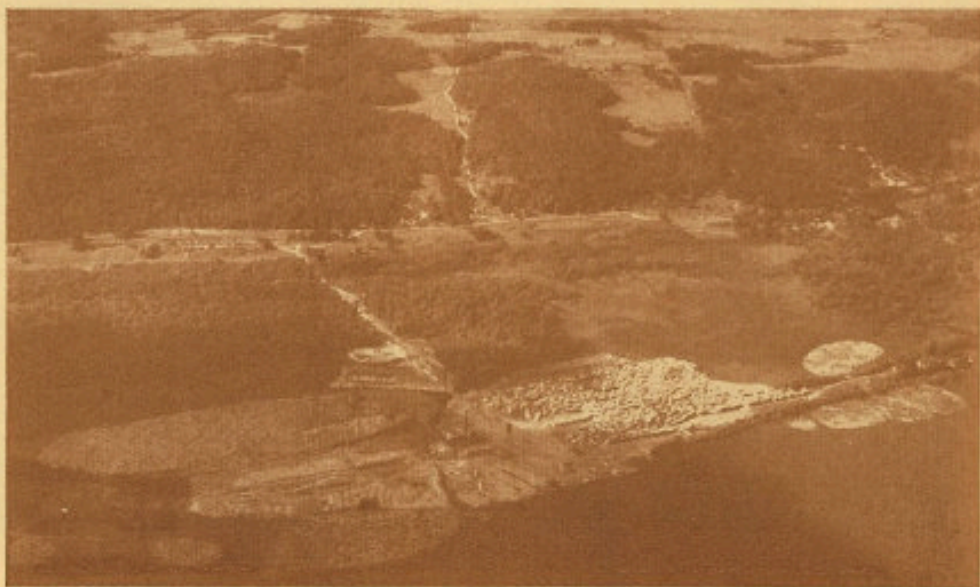
Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

125 — Village de Montebello.



Ph. Pacifique Canadien.

126 — Hôtel de Lucerne - en - Québec (Club seigneurial).



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

127 — Scierie à la Pointe au Chêne.



Ph. Corps d'aviation Royal Canadien.

128 — Bief intérieur du Canal de Carillon, avec le village.



Cl. Bureau de Tourisme, Québec.

129 — Lac des Seize Îles.



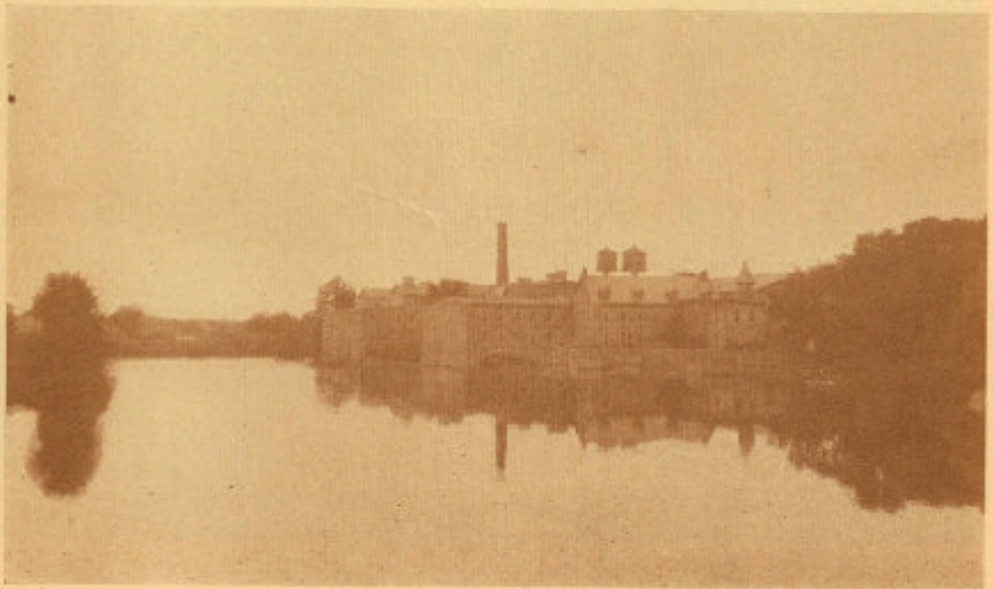
Ph. Frère Bernard, C.S.V., et A. Fortier, Lachute.

130 — Vues diverses de Lachute: en haut à gauche, le vieux pont; à droite, ruines du vieux moulin; au milieu, école où fut dite la première messe à Lachute (petit bungalow du milieu de la photo); en bas, sanctuaire de la nouvelle église de St-Julien.



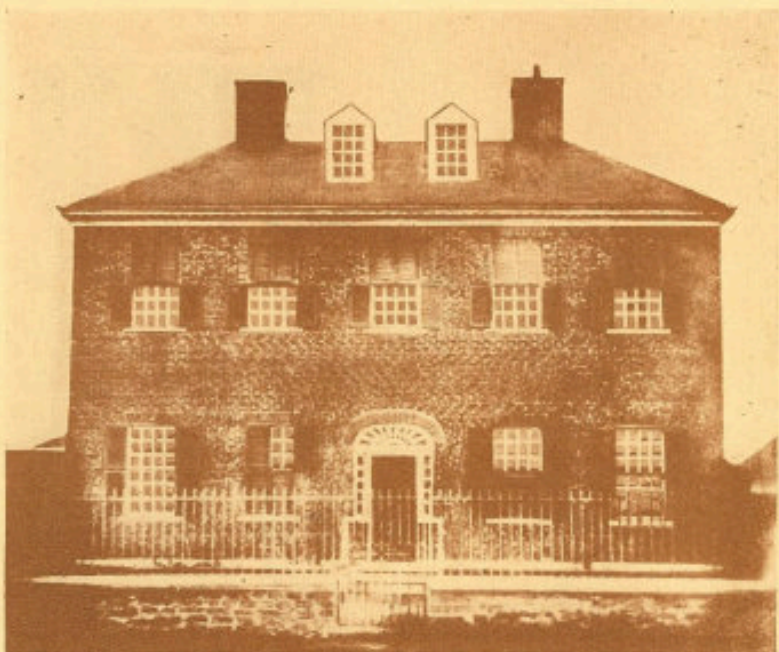
Ph. A. Fortier, Lachute.

131 — LACHUTE: Auditorium.



Ph. A. Fortier, Lachute.

132 — LACHUTE: Usine à papier, J. C. Wilson.



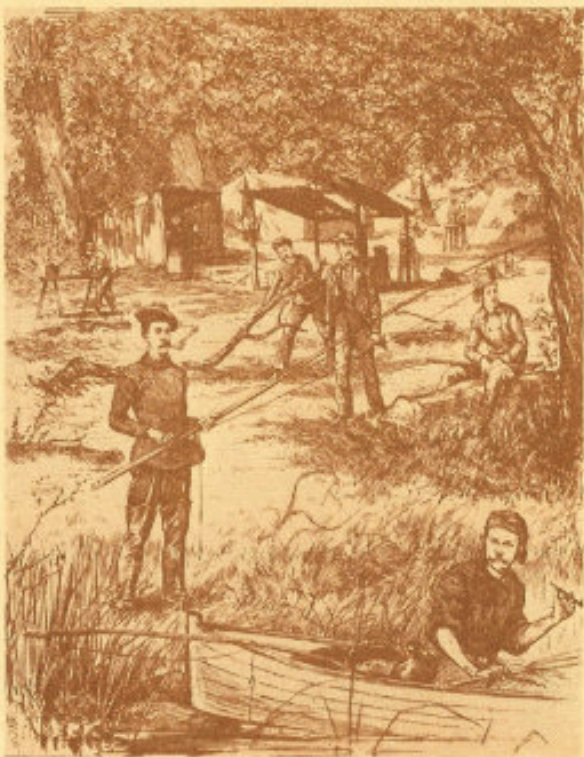
Ph. Archives Nationales.

133 — Ancien manoir de Sir John Johnson, St-André d'Argenteuil.



Ph. Archives Nationales.

134 — Ancienne caserne à St-André d'Argenteuil.



135 — Sportmen de 1900 à la Pointe - au - Chêne.

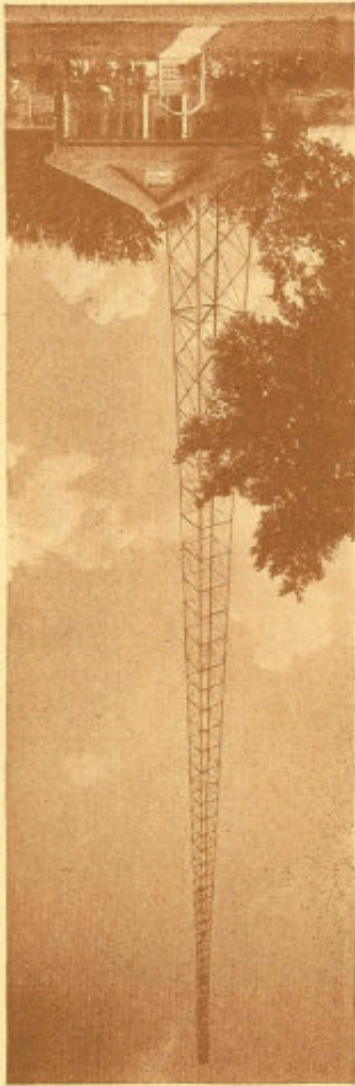


136 — LACHUTE; Monument aux morts  
de la guerre 1914 - 1918.



137 — La Chute Openikon.

138 — Le poste émetteur de la  
Station C K C H, Hull.



**Altitudes de route Lachute à St-Jovite, P.Q.  
via la route provinciale No 31.**

<i>Milles</i>		
0.4	Lachute, jonction des routes No 8 et No 31 .....	203.3
0.5	Traverse du ch. de fer N.-C., rail .....	212.3
2.5	Jonction avec un chemin allant vers le nord .....	387.4
3.2	Rivière Ouest, embranchement est; eau 24 oct. 1936 344.1; plancher du pont .....	360.9
3.7	Rivière Dalesville; eau, 24 oct. 1936, 320.7; plancher du pont .....	338.7
4.1	Brownsburg, carrefour principal .....	365.5
5.9	Rivière Dalesville; eau 4 nov., 1936, 520.1; plancher du pont .....	528.6
6.4	Dalesville, bureau de poste et grand magasin .....	595.1
6.5	Rivière Dalesville; eau 4 nov., 1936, 564.1; plancher du pont .....	574.7
6.6	Jonction avec le chemin à Lac Louisa .....	586.2
8.1	Ruisseau Reardon; eau, 4 nov., 1936, 561.3; plancher du pont .....	570.3
10.3	Jonction avec un chemin .....	763.2
11.2	Rivière Ouest; eau, 5 nov., 1936, 765.9; plancher du pont .....	771.3
11.8	Rivière Ouest; eau 5 nov., 1936, 769.2; plancher du pont .....	778.5
11.8	Jonction avec le chemin à St-Michel de Wentworth .....	785.6
13.1	Ruisseau; eau, 6 nov., 1936, 849.4; plancher du pont .....	852.1
13.4	Sommet .....	937.2
13.7	Ferme d'Ayers, entrée .....	899.2
14.9	Lac Carlin; eau, 6 nov., 1936 .....	890.4
17.8	Jonction avec le chemin à Harrington Est .....	922.8
18.4	Ruisseau; eau 7 nov., 1936, 870.0; plancher du pont .....	874.0
19.7	Jonction avec un chemin vicinal .....	841.4
21.8	Rivière Lost; eau, 7 nov., 1936, 794.0; plancher du pont, 803.6; crête du barrage .....	801.3
24.3	Maison McDonald Lake, entrée .....	786.7
	Lac Harrington; eau, 10 nov., 1936 .....	776.3
26.0	Route vis-à-vis de l'église .....	775.1
26.2	Rivière Bevin; eau, 10 nov. 1936, 729.3; plancher du pont .....	739.0
	Lac McDonald; eau, 10 nov. 1936 .....	729.3
26.3	Jonction avec route alternative à Arundel .....	729.3
27.9	Rivière Bevin; eau, 10 nov. 1936, 607.3; plancher du pont .....	616.6
28.3	Route vis-à-vis de l'église anglicane .....	635.3
29.2	Jonction avec le chemin à la ferme High Top .....	607.3
	Lac Bevin; eau, 11 nov. 1936 .....	595.1
32.5	Jonction avec le chemin au lac des Seize Iles .....	648.7
32.7	Ruisseau aux Rats Musqués; eau, 11 nov. 1936, 633.9; plancher du pont <i>Le long du chemin de fer National Canadien:</i> .....	638.4
33.0	Gare de Weir .....	640.3
33.3	Ruisseau Brochte (68.3 milles de Val Royal); eau, 12 nov. 1936, 595.0; rail .....	614.2
34.0	Maison Batesville, plate-forme (69.0 milles de Val-Royal) .....	616.4
35.0	Gare de Morrison .....	610.7
35.3	Intersection de la route Lachute—St-Jovite .....	614.7
35.9	Point au-dessus du débouchement du lac Bevin .....	609.5
36.0	Gare de Bevin Lake .....	611.9
36.9	Gare d'Arundel .....	625.6
37.4	Jonction, embranchement est du "Wye" .....	623.4
37.7	Aiguille du "Wye" .....	620.1
38.3	Gare d'Huberdeau .....	624.0
	<i>Le long de la grande route:</i>	
38.4	Rivière Rouge à Huberdeau; eau, 13 nov. 1936, 604.2; plancher du pont .....	628.8
36.6	Huberdeau, route vis-à-vis de l'église .....	658.8
36.9	Arundel, jonction de la route No 31 avec le chemin à Huberdeau .....	622.2

<i>Milles</i>		
37.7	Entrée du cimetière .....	689.7
38.2	Jonction avec le chemin au champ de golf Barkmere .....	707.0
41.8	Maison de Robert Leishman .....	778.8
43.1	Ruisseau; eau, 21 nov. 1936, 665.3; plancher du pont .....	671.6
43.5	Jonction avec un chemin .....	711.2
45.2	Jonction avec la route Montebello—St-Jovite .....	649.0
	Lac Maskinongé; eau, 24 nov. 1936 .....	656.9
48.2	Jonction avec un chemin .....	682.3
	St-Jovite, jonction avec la route Montréal—Mont-Laurier .....	692.3
49.4	Ruisseau Noir; eau, 25 nov. 1936, 649.7; plancher du pont .....	666.5
49.4	St-Jovite, gare du chemin de fer P.-C. ....	701.1

**Altitudes de route — Huberdeau à Montebello, P. Q. via ch. de fer N. C. à St-Rémi d'Amherst et, de là, le long de la route provinciale No 57.**

<i>Milles</i>		
<i>Chemin de fer National Canadien:—</i>		
3.9	Scierie, voie de chargement, aiguille .....	583.1
4.0	Rivière Rouge; eau, 22 mai 1937, 568.3; rail .....	586.8
4.8	Intersection d'un chemin .....	616.2
4.8	Gray Valley, abri .....	616.2
5.0	Ruisseau, rail .....	622.5
7.1	Rockway, abri .....	714.0
7.2	Traverse d'un chemin .....	741.7
8.9	Kasil, abri .....	877.6
10.6	Traverse du chemin St-Rémi—Huberdeau .....	758.2
<i>Route No 57:</i>		
11.4	St-Rémi, vis-à-vis de l'église .....	684.1
11.4	Lac Rémi, eau, 24 mai 1927 .....	674.1
11.8	Ruisseau; eau, 24 mai 1937, 674.6; plancher du pont .....	680.6
13.1	Jonction avec un chemin .....	677.3
13.1	Rivière Maskinongé au pont couvert; eau, 25 mai 1937 .....	671.8
15.4	Sommet .....	742.6
16.2	Ruisseau; eau 25 mai 1937 .....	700.2
17.2	Jonction avec un chemin .....	718.3
17.4	Rivière Maskinongé; eau, 26 mai 1937, 705.9; plancher du pont .....	714.2
18.4	Sommet .....	790.0
19.0	Lac des Plages, carrefour principal .....	729.8
19.0	Lac des Plages; eau, 27 mai 1937 .....	722.9
20.6	Croix près de la route .....	774.8
21.0	Jonction avec un chemin .....	735.9
21.8	Ecole et jonction avec un chemin .....	738.9
22.9	Jonction avec un chemin .....	723.7
23.7	Route vis-à-vis de l'église de St-Emile de Suffolk .....	700.0
25.3	Petite Rivière Rouge; eau, 24 mai 1937, 688.9; plancher du pont .....	695.9
26.2	Jonction avec un chemin .....	690.6
26.6	Namur, vis-à-vis de l'Eglise-Union .....	710.1
27.9	Petite Rivière Rouge; eau, 28 mai 1937, 663.5; plancher du pont .....	671.7
28.0	Jonction avec un chemin .....	701.6
28.4	Petite Rivière Rouge; eau, 29 mai 1937, 657.8; plancher du pont .....	669.2
29.2	Sommet .....	738.7
31.7	Williams, bureau de poste .....	621.2
34.4	Petite Rivière Rouge; eau, 31 mai 1937, 582.9; plancher du pont .....	589.5
34.1	Notre-Dame-de-la-Paix, route vis-à-vis de l'église .....	615.2
35.5	Jonction avec le chemin à St-André-Avellin .....	621.3
35.9	Sommet .....	647.7
37.8	Ruisseau Sam; eau 1 juin 1937, 465.0; plancher du pont .....	474.3
38.9	Petite Rivière Rouge; eau, 2 juin 1937, 452.6; plancher du pont .....	468.9

Milles		
39.2	Sommet .....	534.3
40.6	Petite Rivière Rouge; eau, 2 juin 1937, 451.7; plancher du pont .....	467.2
41.7	Jonction avec un chemin .....	494.5
43.1	Sommet .....	626.6
45.4	Sommet .....	485.9
45.6	Jonction avec la rue St-Hyacinthe .....	434.1
45.8	Jonction avec la rue des Lièvres .....	377.2
46.2	Jonction avec la rue Marquette .....	347.0
46.3	Jonction avec la rue Le Roy .....	319.4
46.8	Jonction avec le chemin des Golfeux .....	176.1
47.5	Montebello, gare du ch. de fer P.-C., rail .....	170.4

Altitudes de route — Masson à Ste-Anne du Lac, Qué.,  
via la route provinciale No 35.

Milles		
	<i>Chemin de fer Pacifique-Canadien:—</i>	
	Jonction Buckingham, gare .....	190.3
	Rivière Lièvre, $\frac{3}{4}$ mille à l'ouest de la gare, rail sur le pont .....	189.1
	<i>La Route No 35:</i>	
0.0	Jonction avec la route No 8 .....	185.0
1.0	Route vis-à-vis du barrage du MacLaren-Quebec Power Co. ....	333.8
2.3	Cimetière Catholique, porte nord .....	402.2
3.0	Buckingham, route vis-à-vis du bureau de poste .....	428.9
3.1	Buckingham, surface du perron à l'entrée de l'église .....	434.5
4.0	Maison d'O. Laframboise .....	470.2
4.9	Sommet .....	590.0
5.6	Jonction avec un chemin aux bois allant vers l'est .....	578.0
6.7	Intersection d'un chemin .....	456.0
11.0	Ecole .....	481.8
11.9	Jonction avec un chemin allant vers l'est .....	477.1
12.2	Jonction avec un chemin allant vers le nord .....	503.2
12.9	Ruisseau; eau, 23 juillet 1937, 427.0; plancher du pont .....	442.6
15.3	Jonction avec le chemin à l'écluse Poupore .....	446.9
20.1	Ruisseau Cray; eau, 23 juillet 1937, 431.3; plancher du pont .....	443.0
21.0	Entrée du cimetière .....	521.0
21.2	Notre-Dame-de-la-Salette, route vis-à-vis de l'église .....	514.2
22.2	Plancher d'un pont .....	450.1
24.7	Maison d'Ophila St-Amour .....	585.7
25.1	Sommet .....	681.0
26.5	Ecole .....	581.8
26.8	Mine de mica, bureau de poste et jonction de chemins .....	594.1
27.1	Sommet .....	705.2
28.6	Barrage de High Falls, réservoir, eau .....	621.6
29.1	Maison d'Eudore Faubert .....	586.4
30.0	Grange de Maxime Pichette .....	650.6
32.0	Jonction avec le chemin à la mine .....	657.7
32.4	Ruisseau; eau, 9 juillet 1937, 621.9; plancher du pont .....	628.4
33.1	Jonction avec le chemin à Poltimore .....	643.3
33.9	Val-des-Bois, hôtel meublé de C.-L. Morin .....	660.9
34.5	Val-des-Bois, bureau de poste .....	653.6
34.6	Val-des-Bois, église .....	659.3
35.8	Ruisseau Blanchard; eau, 9 juillet 1937, 621.4; plancher du pont .....	631.1
37.3	Ruisseau; eau, 9 juillet 1937, 621.9; plancher du pont .....	639.1
38.6	Maison de Napoléon Larocque .....	662.0
40.0	Maison de Maxime St-Denis .....	683.0
40.6	Ruisseau St-Denis; eau, 12 juillet 1937, 636.4; plancher du pont .....	664.9

<i>Milles</i>		
40.9	Ruisseau; eau, 12 juillet 1937, 654.1; plancher du pont	675.4
42.4	Jonction avec un chemin	649.2
42.4	Rivière du Sourd; eau, 12 juillet 1937, 622.3; plancher du pont	641.2
43.2	Maison Stanislas Lajeunesse	633.6
45.0	Sommet	735.7
45.5	Ligne de transmission	703.1
45.9	Maison de madame Veuve Baptiste Charron	700.1
46.4	Croix, près de la route	691.4
47.2	Chemin entre les lots 29 et 30, rang II, canton de Wells	691.2
48.2	Sommet	655.7
48.7	Croix, près de la route	630.8
50.6	Maison de Ludger Roy	654.3
50.9	Maison d'Octave Thibodeau	675.1
51.6	Ruisseau Serpent; eau, 9 août 1937, 622.0; plancher du pont	629.5
52.0	Notre-Dame-du-Laus, église	635.0
52.5	Sommet	677.9
52.8	Rivière des Cèdres; eau, 9 août 1937, 621.7; plancher du pont	631.7
53.1	Rivière Lièvre, eau en amont du rapide des Cèdres	655.1
53.5	Sommet	704.3
54.4	Ecole	679.9
56.4	Route d'hiver allant vers l'est	739.2
59.1	Ruisseau; eau, 11 août 1937, 655; plancher du pont	664.7
59.8	Lac à Foin, bureau de poste	684.0
60.4	Rivière Lièvre; eau, 11 août 1937, 655.7; plancher du pont	673.4
61.2	Sommet	731.9
62.8	Ruisseau; eau, 11 août 1937, 674.3; plancher du pont	678.5
64.4	Ruisseau Babiche; eau, 12 août 1937, 654.5; plancher du pont	669.4
66.3	Sommet	746.4
67.3	Croix près de la route	709.0
68.0	Notre-Dame-de-Pontmain, pont sur le détroit entre le lac Camp et le lac Dudley, plancher du pont	666.0
68.1	Eglise, sur le chemin supérieur	709.2
68.2	Ecole	688.8
69.4	Sommet	703.6
71.0	Jonction avec un chemin	690.9
72.9	Sommet	716.9
74.0	Maison de Napoléon Boudrias	685.5
74.8	Sommet	720.4
75.7	Maison de Léon Grenier	690.8
75.9	Ruisseau Paquet; eau, 18 août 1937, 654.1; plancher du pont	670.3
76.0	Wabasse, bureau de poste	674.1
77.4	Ecole	765.4
78.2	Jonction avec le chemin au Lac des Iles	702.6
	<i>Route passant par Lac des Iles:</i>	
79.7	Entrée de la ferme de Calixte Genier	730.9
80.9	Rivière du lac des Iles; eau, 19 août 1937, 652.9; plancher du pont	671.5
81.2	Lac des Iles, vis-à-vis de l'église	730.2
81.3	Lac des Iles, route vis-à-vis de l'école	752.4
81.5	Sommet	840.4
	<i>Route No 35:</i>	
82.8	Sommet	735.7
83.9	Sommet	872.0
84.6	Ligne séparative, cantons de Bouthillier et Robertson	806.5
86.1	Ecole	884.0
87.6	Jonction avec le chemin à Ferme Rouge	676.4
88.9	Ecole	679.4
92.1	Rivière Lièvre; eau, 1 sept., 1937, 664.3; plancher du pont	682.4

Milles		
92.7	Mont-Laurier, Hospice Ste-Anne .....	742.0
92.8	Mont-Laurier, Château Laurier .....	756.3
93.0	Mont-Laurier, bureau de poste .....	757.2
93.1	Mont-Laurier, palais de justice .....	755.8
	<i>Chemin longeant la rive gauche de la rivière Lièvre:</i>	
95.8	Maison d'Arthur Venne .....	709.2
96.2	Jonction avec chemin .....	707.5
97.3	Sommet .....	791.4
98.5	Maison de madame Delphine Brisebois .....	710.4
98.8	Ecole .....	709.4
100.0	Ecole .....	756.0
100.7	Maison d'Alex. d'Aoust .....	712.6
101.4	Ruisseau Bertrand; eau, 3 sept. 1937, 695.6; plancher du pont .....	709.0
101.9	Ecole .....	711.7
103.4	Maison d'Alphonse Lacasse .....	713.0
104.0	Croix près de la route .....	719.5
104.7	Jonction avec un chemin .....	711.0
105.6	Jonction avec le chemin à Lac St-Paul .....	712.6
105.9	Rivière Lièvre; plancher du pont couvert à Ferme Neuve .....	716.8
106.0	Ferme Neuve, église <sup>(1)</sup> .....	718.8
106.1	Ferme Neuve, intersection de la rue Principale et la rue Bernadette .....	719.2
106.7	Chemin allant vers le côté est du lac des Journalistes .....	722.0
108.01	Maison de M. Labelle .....	740.3
109.1	Maison d'Émile Lapointe .....	718.4
110.5	Ecole .....	767.0
110.8	Sommet et croix près de la route .....	805.8
111.9	Jonction avec un chemin vis-à-vis de la fromagerie .....	756.2
112.8	Ruisseau Gravel; eau, 7 sept. 1937, 749.2; plancher du pont .....	760.6
115.0	Mont St-Michel, église .....	874.9
115.1	Sommet .....	902.6
116.2	Maison d'Aldège Lapointe .....	831.1
116.5	Jonction avec un chemin .....	843.8
116.9	Sommet .....	876.9
117.1	Jonction avec un chemin .....	860.9
119.0	Ligne séparative, Mont St-Michel—Décarie .....	855.3
119.4	Maison de Viateur Morin .....	852.6
121.2	Maison d'Aurèle Lesduc .....	862.1
121.3	Ruisseau; eau, 20 sept. 1937, 824.3; plancher du pont .....	836.1
121.8	Jonction avec un chemin .....	866.7
122.2	Ruisseau Caïn; eau, 21 sept. 1937, 816.8; plancher du pont .....	825.5
123.4	Ste-Anne-du-Lac, église .....	863.4
123.5	Ste-Anne-du-Lac, bureau de poste .....	831.7
123.6	Lac Tapani; eau, 20 sept. 1937 .....	816.9

#### Altitudes de route — Kazabazua à Campbell's Bay, P.Q.

##### *Chemin de fer Pacifique Canadien:—*

	Gare d'Aylwin, rail .....	497.9
0.0	Gare de Kazabazua, rail .....	601.1
	Chemin Kazabazua-Campbell's Bay	
0.3	Jonction avec le chemin à Aylwin .....	603.6
1.6	Sommet .....	636.4
3.0	Jonction avec le chemin privé à la propriété McLeod .....	609.8

(1) A l'ouest de Ferme-Neuve se trouve le mont Sir Wilfrid (anciennement nommé mont du Diable), 2,569 pds.

Milles		
3.6	Jonction avec le chemin au lac Danford .....	608.5
4.2	Intersection d'un chemin privé .....	600.3
5.2	Ligne séparative, comtés Gatineau—Pontiac .....	571.7
5.6	Danford Lake, carrefour principal .....	574.9
6.0	Rivière Kazabazua; eau, 27 sept. 1937, 564.2; plancher du pont .....	572.2
6.3	Rivière Kazabazua; eau, 27 sept. 1937, 568.3; plancher du pont .....	575.9
6.7	Sommet .....	704.6
7.5	Intersection, chemin d'hiver .....	641.4
8.0	Sommet .....	669.0
8.4	Jonction avec un chemin .....	629.7
8.5	Ruisseau; eau, 27 sept. 1937, 587.9; plancher du pont .....	590.6
9.3	Maison de W.-H. Rogan .....	679.3
10.0	Sommet .....	692.2
11.1	Maison de Daniel Racine .....	660.7
11.4	Ruisseau; eau, 1 oct. 1937 .....	640.1
11.5	Grove Creek, bureau de poste .....	663.6
12.2	Sommet .....	783.4
12.5	Maison de Moïse Miljour .....	786.5
12.8	Sommet .....	797.5
13.3	Maison de J.-B. McConnell .....	720.8
13.4	Sommet d'une colline escarpée .....	719.8
13.7	Ruisseau Grove, embranchement est; eau, 29 sept. 1937, 615.7; plancher du pont .....	621.4
14.1	Ruisseau Grove, embranchement ouest; eau, 29 sept. 1937, 632.0; plancher du pont .....	636.0
14.7	Sommet .....	776.5
14.8	Ligne séparative, cantons Alleyn—Clapham .....	764.1
15.1	Maison de Z. Lalleur .....	842.5
15.8	Maison de Samuel Plouffe .....	923.9
16.0	Sommet .....	931.6
16.4	Maison de Xavier Morin .....	853.7
18.0	Lauréat, jonction d'un chemin et bureau de poste .....	770.0
18.3	Maison d'Alexis St-Aubin .....	880.6
18.7	Sommet .....	979.8
19.2	Maison de Vincent St-Aubin .....	929.7
21.0	Entrée de la ferme d'Israël Pelletier .....	739.5
21.3	Maison d'Olivier Corriveau .....	704.6
22.4	Jonction avec le chemin à Shawville .....	718.1
23.2	Jonction avec le chemin de Pickanock .....	713.7
23.9	Otter Lake, église .....	715.2
24.7	Ecole .....	722.3
25.6	Lac McCuaig; eau, 11 oct. 1937 .....	646.5
25.7	Jonction avec le chemin à Bellmount .....	674.8
27.0	Jonction avec un chemin allant vers l'est .....	692.6
28.7	Ruisseau; eau, 12 oct. 1937, 666.8; plancher du pont .....	669.2
29.1	Ruisseau; eau, 12 oct. 665.5; plancher du pont .....	669.3
30.0	Thornby, bureau de poste et grand magasin .....	719.4
31.1	Jonction avec un chemin privé .....	735.2
31.5	Jonction avec un chemin privé .....	672.0
32.5	Maison de Mme Wm Flood .....	623.0
34.2	Maison de John Lynch, propriétaire; Pierre St-Aubin, locataire .....	353.2
34.8	Jonction avec un chemin .....	536.6
35.0	Ruisseau; eau, 13 oct. 1937, 518.8; plancher du pont .....	524.6
35.7	Jonction avec un chemin .....	560.8
36.6	Jonction avec un chemin .....	589.2
37.7	Jonction avec un chemin .....	417.7
37.9	Beurrerie .....	404.7
38.1	Campbells Bay, jonction avec la route Hull-Chapeau .....	374.0

Altitudes de route — St-Donat à Lachute, Qué.,  
via la route provinciale No 30.

Milles		
0.0	Jonction des routes Montréal—St-Donat et Lachute—St-Donat .....	1310.7
0.5	Sommet .....	1385.8
0.8	Ruisseau, débouchure du lac Mousseau; eau, 4 août 1936, 1300.4; plancher du pont .....	1303.4
1.6	Bureau de poste de la Corniche .....	1322.8
	Lac Archambault; eau, 4 août 1936 .....	1274.7
3.5	Ecole .....	1439.9
4.6	Ruisseau; eau, 4 août 1936, 1280.5; plancher du pont .....	1284.2
5.2	Ruisseau; eau, 4 août 1936, 1303.7; plancher du pont .....	1308.7
5.7	Sommet .....	1467.5
6.7	Jonction d'un chemin .....	1518.0
7.2	Sommet .....	1594.8
7.9	Sommet .....	1606.8
8.2	Deep Lake; eau, 5 août 1936 .....	1549.1
8.8	Maison d'Adélarde Denis .....	1492.1
11.8	Ruisseau; eau, 6 août 1936, 1321.9; plancher du pont .....	1325.1
12.2	Jonction avec le chemin à Ste-Lucie .....	1280.5
12.3	Lanthier, bureau de poste et grand magasin .....	1279.0
13.6	Lac Long; eau, 12 août 1936 .....	1229.9
14.0	Portail de la propriété appelée "Vacanita" .....	1235.3
14.6	Lac des Arpents; eau, 12 août 1936 .....	1229.0
15.4	Rivière du Nord; eau, 12 août 1936, 1213.9; plancher du pont .....	1217.5
15.8	Jonction avec le chemin à Petit Lac Long .....	1234.8
	Lac Brûlé; eau, 12 août 1936 .....	1203.5
19.1	Jonction avec le chemin de Ste-Lucie au bureau de poste de Lac Brûlé .....	1203.7
19.5	Rivière du Nord; eau, 13 août 1936, 1180.9; plancher du pont .....	1187.0
20.3	Jonction avec la route Montréal—Mont-Laurier .....	1267.0
20.6	Traverse du chemin de fer P.-C., rail .....	1248.2
20.8	Sanatorium .....	1312.4
21.2	Ste-Agathe, intersection des rues St-Henri et St-Vincent .....	1278.2
21.4	Ste-Agathe, intersection du Boulevard Ste-Agathe et la rue St-Joseph .....	1273.3
21.8	Jonction avec la route Montréal—Mont-Laurier .....	1263.1
	Lac des Sables; eau, 14 août 1936 .....	1235.0
24.4	Ruisseau Tournelle; eau, 14 août 1936, 1300.7; plancher du pont .....	1305.6
25.2	Ruisseau; eau, 14 août 1936, 1326.7; plancher du pont .....	1329.9
27.7	Entrée de l'avenue de J.-W. McConnell .....	1294.8
28.3	Jonction avec le chemin à Château d'Argenteuil .....	1226.4
	Lac St-Joseph; eau, 13 août 1936 .....	1199.6
30.7	Eglise de St-Adolphe de Howard .....	1199.7
31.5	Ruisseau; eau, 27 août 1936, 1220.0; plancher du pont .....	1228.9
32.4	Lac Long; eau, 27 août 1936 .....	1285.8
34.2	Sommet .....	1481.1
35.6	Entrée de W.-E. Schmidt .....	1096.2
37.0	Lac Bouchette; eau, 28 août 1936, 924.5; plancher du pont .....	920.5
37.9	Ruisseau; eau, 28 août 1936, 851.31; plancher du pont .....	858.2
39.1	Jonction, chemin au camp des <i>Girl Guides</i> .....	839.2
39.2	Morin Heights, carrefour principal .....	778.3
39.3	Rivière à Simon; eau, 31 août 1936, 738.3; plancher du pont .....	746.2
39.9	Morin Heights, gare du ch. de fer N.-C. .....	754.4
39.6	Traverse du ch. de fer N.-C., rail .....	811.5
41.7	Portail, Alpine House .....	924.4
42.7	Entrée de la ferme de Charles Morrow .....	941.5
43.1	Ruisseau Johnson; eau, 888.0; plancher du pont .....	892.5
43.8	Jonction avec le chemin au camp Tamaracouta .....	935.0
45.1	Morin Heights — limite du canton des Mille Isles .....	1022.7

Milles		
46.3	Lac Carruthers; eau, 1 sept. 1936	963.5
47.3	Sommet	1076.8
47.9	Jonction avec le chemin à St-Jérôme	1118.1
	Sommet	1175.0
49.1	Lac Hugh; eau, 10 sept. 1936	1129.1
49.4	Sommet	1185.5
50.3	Route vis-à-vis la pompe d'essence à la ferme Kerr	1128.7
51.6	Lac Barrow; eau, 11 sept. 1936	911.3
52.6	Jonction avec le chemin aux fermes de R.-H. Kerr et J.-H. McDonald	977.5
53.8	Ruisseau Evans; eau, 12 sept. 1936, 799.9; plancher du pont	803.5
53.9	Lakefield, carrefour principal	809.3
	Lac Dawson; eau, 12 sept. 1936	798.5
54.6	Jonction avec le chemin allant vers le côté est du lac Dawson	825.6
56.4	Ruisseau William (Lac Sir John); eau, 14 sept. 1936, 607.6; plancher du pont	612.4
59.4	Ruisseau William; eau, 14 sept. 1936, 478.5; plancher du pont	481.5
60.0	Jonction avec le chemin à Thomas Gore	454.3
61.1	Ruisseau Davis; eau, 15 sept. 1936, 281.7; plancher du pont	297.1
61.3	Jonction avec le chemin à St-Jérôme	236.1
61.7	Jonction des routes alternatives à Lachute	220.0
63.2	Rivière du Nord au pont de voitures, 2 milles à l'est du bureau de poste de Lachute, eau, 15 sept. 1936, 194.8; plancher du pont (fermé aux véhicules)	206.4

## Appendice No 10

# HYDROGRAPHIE DES PRINCIPALES RIVIÈRES

### La rivière Outaouais

La rivière Outaouais, qui prend sa source dans le lac Michegama, à 150 milles en droite ligne au nord de Hull, coule vers l'ouest jusqu'à la tête du lac Témiscamingue, de là 100 milles vers le sud jusqu'à Mattawa et 300 milles à l'est pour se jeter dans le Saint-Laurent près de Montréal. Sa longueur totale est d'environ 700 milles et son bassin hydrographique de quelque 56,000 milles carrés. La pente totale, de sa source au lac Témiscamingue, est de quelques 610 pieds. De cette descente, 330 pieds se produisent dans les 240 milles en amont de l'élargissement du lac Des Quinze. Les autres 280 pieds de pente se présentent dans l'étendue de 15 milles, connue sous le nom de rivière Des Quinze, reliant le lac Des Quinze au lac Témiscamingue. Entre le lac Témiscamingue et Mattawa la rivière tombe de 70 pieds et entre Mattawa et le pied de l'île de Montréal, de 484 autres pieds.

La précipitation varie dans un bassin hydrographique, la moyenne annuelle dans le bassin supérieur étant d'environ 32 pouces. Près de Renfrew, elle diminue à 27 pouces, augmentant à 34 pouces à Ottawa et à environ 41 pouces à Montréal. Le débit de l'Outaouais est régularisé par des barrages aux décharges du lac Des Quinze, du lac Kipawa et du lac Témiscamingue, et par des barrages en rapport avec les installations de forces hydrauliques aux rapides des Chats, à Ottawa et à Montréal. Le débit de plusieurs grands tributaires est également contrôlé par les compagnies de bois et d'énergie.

Le débit d'énergie de six mois de la rivière Outaouais est estimé à tout près d'un million et demi de chevaux-vapeur, la province d'Ontario partageant l'énergie sur la partie interprovinciale de la rivière entre le lac Témiscamingue et Carillon. Les installations hydrauliques sur la rivière dans la province de Québec se chiffrent, au total, à 301,519 H.P. et dans la province d'Ontario à 166,289 H.P. Nous donnons ci-après la description des principaux tributaires de l'Outaouais dans la province de Québec:

### **La rivière Dumoine**

La rivière Dumoine prend sa source dans une série de lacs à environ 90 milles au nord de sa décharge dans la rivière Outaouais, dans le canton d'Aberdeen, à environ 10 milles en amont des rapides Des Joachims. Elle draine une superficie de 1,620 milles carrés. Il existe sur son parcours 10 sources d'énergie qui n'ont pas encore été aménagées, d'un débit combiné de 32,481 H.P. pendant six mois. Cette rivière a deux tributaires, avec 4 sources d'énergie non développées, d'un débit de six mois de 1,760 H.P.

### **La rivière Noire**

La rivière Noire prend naissance dans un certain nombre de petits lacs, à 75 milles environ au nord-ouest de sa décharge dans la rivière Outaouais, près du pied du chenal Culbute, au nord de l'île aux Allumettes. Son bassin de drainage est d'environ 1,000 milles carrés. La précipitation annuelle moyenne dans son bassin est d'environ 30 pouces dont à peu près les deux tiers atteignent la rivière comme écoulement donnant un débit moyen, à son embouchure, d'environ 1,500 pieds cubes à la seconde. La rivière a une pente d'environ 1,000 pieds sur son parcours et il y a deux sources d'énergie d'un débit total de six mois de 7,368 H.P. Un des emplacements est en exploitation, 3,000 H.P. étant installés.

### **La rivière Coulonge**

La rivière Coulonge prend sa source dans une chaîne de lacs près des eaux en amont de la rivière Gens-de-Terre et coule vers le sud et l'est sur une distance d'environ 100 milles jusqu'à sa décharge dans la rivière Outaouais, près de Fort-Coulonge, à environ 4 milles en amont de la tête de l'île Calumet. Elle draine une superficie de 1,820 milles carrés, et la précipitation annuelle moyenne est d'environ 30 pouces, dont une demie aux deux tiers atteignent la rivière comme écoulement, donnant un débit de six mois de 18,940 H.P. La rivière fait une chute d'environ 1,000 pieds sur son parcours et il existe quatre sources d'énergie qui ne sont pas encore développées.

### **La rivière Gatineau**

La rivière Gatineau prend naissance en deux embranchements près de la source des rivières Saint-Maurice et Bell, et en aval de leur jonction dans le comté de Joliette coule vers le sud-ouest jusqu'à l'embouchure de la rivière Gens-de-Terre et de là vers le sud jusqu'à ce qu'elle se jette dans l'Outaouais à Pointe-Gatineau. Elle a une longueur totale d'environ 275 milles, égoutte une superficie de 9,200 milles carrés et tombe d'environ 1,200 pieds sur son parcours.

La Commission des Eaux courantes de Québec met en œuvre deux réservoirs pour régulariser le débit de la rivière Gatineau, l'un, au lac Baskatong, contrôlé par le barrage Mercier et l'autre dans le lac Cabonga. Ces réservoirs sont destinés à régulariser le débit de la rivière à un minimum de 10,000 p.c.s. à Chelsea. La précipitation annuelle moyenne sur la ligne de partage des eaux est d'environ 34 pouces, dont la moitié aux trois quarts atteignent la rivière comme écoulement. Il y a 18 sources d'énergie sur la rivière, trois grosses installations et une petite. L'installation totale se chiffre à 506,500 H.P.

### La rivière du Lièvre

La rivière du Lièvre prend sa source en deux embranchements près des eaux d'amont de la rivière Manouan et de leur jonction, à la frontière entre les comtés de Joliette et le Montcalm, coule dans une direction générale sud et ouest sur une distance de 200 milles jusqu'à sa décharge dans la rivière Outaouais, à 15 milles à l'est de Hull, à Masson. Elle égoutte une superficie de 3,760 milles carrés. Elle a une longueur totale, y compris ses embranchements, de plus de 250 milles et tombe de tout près de 1,200 pieds. La précipitation annuelle moyenne dans son bassin est d'environ 34 pouces, dont un peu plus de la moitié atteint la rivière comme écoulement. Le débit de la rivière est en partie contrôlé par un barrage d'emmagasinage dirigé par la Commission des Eaux courantes de Québec, aux rapides des Cèdres, à environ un mille et demi en amont de Notre-Dame-du-Laus. Le débit minimum moyen de la rivière, à Buckingham, est d'environ 1,600 pieds-cubes-seconde et le réservoir des rapides des Cèdres est mis en œuvre pour accroître ce minimum à environ 3,460 pieds-cubes-seconde. Il y a sur la rivière huit sources d'énergie d'une installation totale de 286,549 H.P. Elle a sept tributaires dont tous possèdent de petites installations hydrauliques d'un total de 602 H.P.

### La rivière Petite-Nation

La Petite-Nation prend naissance dans une série de lacs dans le canton de Montigny (comté de Labelle) et coule vers le sud sur une distance de 100 milles jusqu'à sa décharge dans l'Outaouais, à sept milles en aval de Thurso. Son bassin hydrographique est de 905 milles carrés. Il y a sept sources d'énergie dont deux sont en exploitation avec une installation totale de 634 H.P. Le débit ordinaire de six mois de la rivière est de 23,424 H.P. Il y a 5 cours d'eau tributaires avec dix sources d'énergie, toutes aménagées, d'une installation totale de 427 H.P.

### La rivière Rouge

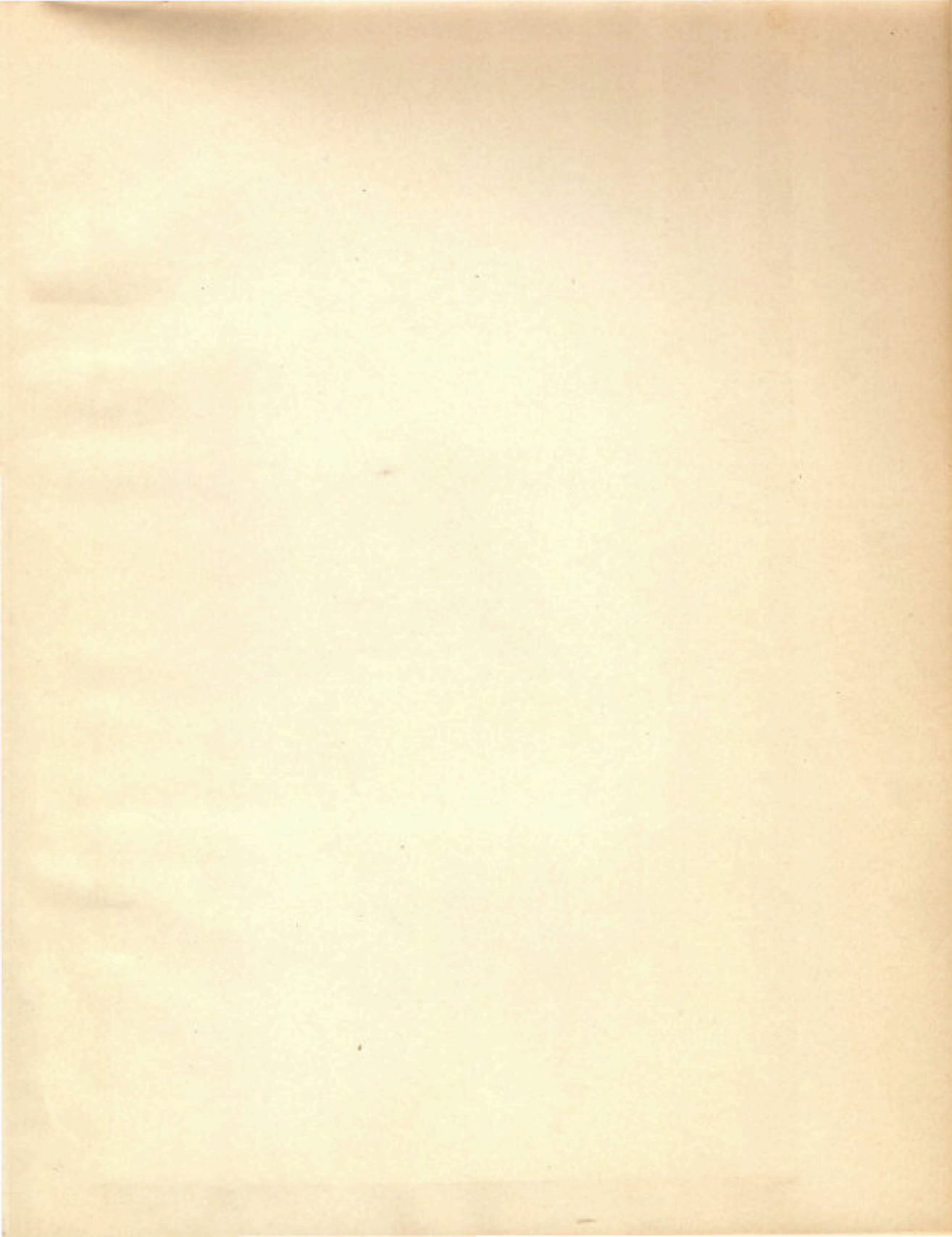
La rivière Rouge prend sa source dans plusieurs petits lacs dans les cantons de French et d'Aillon, comté d'Argenteuil, et coule sud-ouest, sud-est et sud sur une distance de 120 milles jusqu'à sa décharge dans l'Outaouais, à trois milles à

l'ouest du village de Calumet. Son bassin hydrographique est de 2,040 milles carrés et la précipitation annuelle moyenne d'environ 34 pouces dont tout près des deux tiers atteignent la rivière comme écoulement, le débit moyen à son embouchure étant de 3,400 pieds-cubes-seconde. La rivière tombe d'environ 1,000 pieds sur son parcours et il y a 13 sources d'énergie, dont cinq ont été aménagées d'une installation totale de 7,845 H.P. Il y a 14 tributaires dont tous renferment des sources d'énergie et dans la plupart des cas de petites installations de force hydraulique. Le débit total de six mois de la rivière Rouge et de ses tributaires est de 84,164 H.P. et l'installation totale du bassin, de 8,799 H.P.

### **La rivière du Nord**

La rivière du Nord prend naissance dans les Laurentides en amont du lac Brûlé et coule vers le sud et l'est jusqu'à Saint-Jérôme, de là vers l'ouest jusqu'à Lachute et vers le sud jusqu'à sa décharge dans l'Outaouais à la tête du lac des Deux-Montagnes, juste en aval de Carillon. Sa longueur en aval du lac Brûlé est de 73 milles et son bassin hydrographique est de 820 milles carrés. La précipitation annuelle moyenne dans son bassin est entre 30 et 35 pouces et environ la moitié atteint la rivière comme écoulement. La rivière tombe de 1,140 pieds entre le lac Brûlé et son embouchure et il y a 28 sources d'énergie, dont 22 sont exploitées avec une installation totale de 14,473 H.P. Il y a 8 tributaires sur lesquels il y a, ou il y a eu, des développements hydrauliques. L'installation actuelle sur ses tributaires se chiffre à 3,075 H.P. Le débit total d'énergie de six mois de la rivière du Nord et de ses tributaires est de 19,244 H.P. et l'installation totale du bassin est de 17,548 H.P.

La Commission des Eaux courantes de Québec met en œuvre trois réservoirs pour régulariser l'écoulement de la rivière du Nord. Ce sont ceux du lac Masson, du lac Long et du lac Badini et ils ont une capacité totale d'emmagasinage de 730 millions de pieds cubes.



ACHEVÉ D'IMPRIMER  
AUX ATELIERS DU DROIT,  
À OTTAWA,  
LE QUINZIÈME JOUR D'OCTOBRE,  
MIL NEUF CENT TRENTE-HUIT.